Hoold-reducteur HARDJOSOEMITRO. DI SOERAKARTA PESGARANG R. M. SOELEIMAN. DI BOJOLALI. TIRTODANOEDJO di Betawi.

HARGA ABONNEMENT. 1 Taon f 9.- Berlengganan tida dapet koerang dari 3 boelan, dan beren-

tinja misti pada pengabisan boelan:

Maart, Juni, September dan December.

PEMBAJARAN D PINIA LEBIH DOELOE.

Commissarissen dari N. V. Drukkerij BOED! - OETOMO di SOERAKARTA. 1 M. Ng. Wirjohofsodo Telefron no. 80. 2 M. H. Achmadhisamzaeni Kahoeman.

Moeat pertjakapar: Boedi-Oetomo di Soerakarta

dan chabar lain-lain.

Terbit pada tiap hari: SHNHN, RHEO dan SAPTOE. Ketjoeali hari Raja. Ditjitak dan dikeloearkan oleh N. V. "Javaansche Boekhandel en Drukkerij Boedi-Oetomo" di SOERAKARTA KANTOOR REDACTIE DAN ADMINISTRATIE DI KAOEMAN, TELEFOON NO. 133.

Rand van beheer

BESTUUR BOEDI-OETOMO. Directeur en Administrateur:

H. M. BAKRIE.

Pembantoe: H. A. SIRADJ.

HARGA ADVERTENTIE:

1 Perkataan 4 cent, tetapi boeat mosatken advertentie tida dapet koerang dari f 1.- dimocat 2 kali. Berlengganan advertentie dapet harga lebih moerah. PEMBAJARAN DIPINTA LEBIH DGELOE.

HARAP DIPERHATIRAN.

Segala soerat-soerat pesenan, perminta'an, pembajaran abonnement dan lain-lain sebagainja, soepaja dialamatkan pada: DIRECTIE atau ADMINISTRATIE. Tetapi soerat-soerat DOCUMENT dan lain-lain sebagainja, akan go nanja, soerat chabar ini, hendaklah dialamatkan pada: REDACFIE

Meisjes-school.

telah melajangkan beberapa belai socrat perkara darma; diadi menenggos sadja ke- Meskipoen jang mengadjar itoe hanja 100- 1X. K. T. Inspecteur menegor kepala se-

noehan. Bagees!

Akan tetapi, bagaimanakah sekarang? O. ! poean djocapoen.

leh djadi!

Tetapi, melihat Orgaan B. O. itoe djoega, Jjang hamba.....ah, soedahlah! masih ada negeri' jang beloem terseboet mengirimkan oeang darma. Tidak ditoelismace cercen. Moestail doea kali!! Djikalau i sarnja i 500,000 bocat mentjockocpi keper-i poerna semocanja. jang terima soerat idaran itoe soedi menolah maskipoen sedikit teutoe dapat toen-litoe dilandjoetkan? djangan. Boektinja didesa S. hamba meliroe. Maka banjaklah orang orang desa jang! djoemlahnja sembea lebih dari f 6.

Melihat keada'an ini soenggoeh menjenung- i bamba. kan, dan ada doega'an, dilain lain negeri poen tentoe demikian halnja, maski beda oemoer B. O. kita. poen ta' seberapa. Dan kalau semoca penolong berdjalan betoel betoel, pada rasa hamba dalam ini tahoen orang orang perampoean telah to roet merasakan keharceman boenga B. O.

amat bergoena centoek orang banjak?

menolonguja?!

Dahoeloe H. B. soedah dapat tiatjian da-lorang goeroe? lam soerat chabar, sebab minta darma. Sedjoer lepas.

rasa pedih oleh toesoekan pena bamba!

itoe soerat édaran soedah kembali dengan setahoen. membawa ocang derma semoca, dapatkah hoeloe berapa banjaknja oeang jang dibawa. I toel benar-benar. Tetapi H. B. laloe dapat menentoekan apaana pekerdja'an jang boleh didjalani.—Dan kolah sore saja bantah dengan singkat setiada merasa terperosok dalam limbah per-i perti dibawah ini. lan Sajang!

H. B. roepa-roepanja segan menanjakan dan kwerkeling, terkadang-kadang disertai sore tentor bers disih dipega goeroe-goeroe Pada tahoen jang telah laloe, H. B. B. O. (njereg), sehab mengingati bahwa hal mit kepala sekolah. doeli akan tjatjian orang jang tiada soeka, lagi hamba bertanja: Didalam Orgaan B.O. oleh kepala sekolah.

djaoch dari pada nama berhats.), sebah se- jolch orang-orang jang memberi darme, ten- sock beladjar kesekolah particulier dikam- ! Saja menentoekan, jang K. T. lasgecteur dikit oeung oeroeuan (darma) jang telah di stoe ketjil hati semoeanja, dan soedah tentoe spoeng, jung goeroenja beloem dikecahoei stentoe lebih pertiaja kepaka pekerdjain goeterimanja, sehingga tiada tjoekoep akan bi- oentoek orang jang singkat fikiran laloe te- kepandaiannja. Kebanjakan ia koerang pan- kroe-goeroe dienst dari pada goeroe-goeroe aja mengangkat deradjat 5 orang perem- gen mendekati B. O. Stapakan jung roegil dai dari goesce-goeroe sekolah dienst; boe- particulier. Kitaluh djoega, boekan?

telah dikelocarkan banjak sekali. Tetapi kecarang enak hati serta mendakwa, bahwa toc lebih buik diadjar gecroc-gecroc dienst. Hiada kediadian pada semocanja sekolah sorc. melihat jang terseboet daiam Orgaan B. O. hamba seorang jang dengki. Dakwa'an toean | II. Kesempoerna'an pengadjaran itoe me-

loeannja. Akan sekarang, oleh karena telah i Kesda'an orang habis maken laloe segan bar dan baik, tentoe ringan dan kaik djoe-

hat sebelai dari pada soerat idaran itoe, rap dengan hormat, moedah-moedahan hal anja bekerdiz sebari-harian, melainkan ber- da sekolah sore, karena tiada jang ditakoeti

soeka oeroen, ada jang 2 cent, ada jang 5 rima kasih kepada toean-toean jang soedi an ponnegawa terseboet distas itoe? Se-I terakan jang goeroe lebih mengindahkan cent dan ada poela jang 50 cent, hingga membatja karangan hamba ini, dan mobon dangkan bekerdia berat sehari-hari ada ba- sekolah sore, dari pada sekolah pagi, karena ampoen diperhanjak-banjak atus kesalahan ik pekerdja'annja, istimewa poela hal me-libermaksoed soepaja banjak moeridnja sore,

> Noh, siamet pandjang oesia teean dan goeroe. leutoe bergoena djoega. NIRBITO.

Membantah pertimbangan. Tosan Martiatimodjo (Josjakarta) tentang sekolah soré.

penolong sendiri, hanja heran, mengapa itoe hal beloem njata salah kita goeroe-goeroe tambahnja pembeli tembakau; boeken? oeang tiada segera diterimakan kepada H. Djawa. Heran sebesar-besar heran jang toe- IV. Boekannja sekalian goeroe-goeroe ban-Bi apakah goenanja dipegang lama lama, an maoe mengorek keadaan kita goeros toe dan kweckeling mengadjar tiada dengan sehingga meoeroengkan atau mehalang ha- Djawa. Tiadakan toean mendjadi lid B. O. likiran melainkan ada jang begitoe, tetapi loeloeskan. langi berdirinja socatoe pekerdja'an jung dan tiadakah tocan ingat, jang ini zaman tiada banjak. Djadi sekolah sore beloem bolanan Dwidjo-octomo, jang dibatjai beberapa ada berhari-hari.

Soepaja njata baik boeroekuja sekolah sokarang mendapat halangan dari perbocatan re, marilah kita selidiki bersama-sama! nonsens (omong kosong), sebab sekalian djoega tiadakah tosan kasihan akan numa itoelah sebenarnja, karena kalan tiada seko- ali hendak memoedahkan pekerdia'an pagi tocan seudiri, secempama termascek dalam lah sore, nistjaja dengan amat soesahnja bermaksced dicega akan mentjahari tam- dan atceran goerce. openbriei. Selagi masih boleh kita pegang moerid menamatkan kitab batja'an (Lajang bahnja hasil, djadi ta'kan ia sengadja madan kita perbaiki, baiklah nama dan raha- watjan) II, sebab waktoe ini kebanjakan las, melainkan tempo-tempo boleh diadi ia ran moeridnja itoe, boleh diseboet melalaisia kita, kita djoega djangan sampai telan- moerid klas I beroemoer 6-7 tahoen; dja- tiada masoek, toch tidak akan meroesakkan kan wadjibnja dan malas, tetapi boekan oeh bedanja dengan zaman dahoeloe, anak pengadjaran. Perhatikanlah, ja toean toean jang me-i masoek sekolah soedah oemoer 10-12 tahoen; boekan? Djadi dengan moedahnja mem- | menimbang sebenarnja. Toean' tentoe ada jang bertanja "Djika peladjari kitab batja'an I dan II didalam! VII. dan VIII Fatsal 7 hal membahagi | XV. Fasal 15 ini betoel, sepadanlah de-

Pertimbangan toean hal keboeroekan se- sore toe bagi orang banjak.

tosan-tosan ossaha tosan. Dimanakan itos? hoska sekolah sore, nistjaja anak jang ber- T. Inspecteur, atau josa barang kali memang Hamba chawatir, kalau hal ini terdengar poelbeh-poeloeh ia beratoes-ratoes itoe ma- koerang baikuja afoeran sekolahnja sore itoe.

soerat soerat idaran, njatalah bahwa jang dalam, tentoelah toean-toean ada merasa atau goeroe-goeroe particulier? Soedah ten-I robah keadaannja boleh dihapoeskan. Hal ini

Djika ditilik dengan benar-benar tiadalah dian tiada kedjadian socatoe apapoen. Sekarang hamba mengadap Padoeka H. B. socatoe pekerdja'an jang sempoerna, mela-I. Kalan tiada salah, dahoeloe B.O. hen-linkan ada tjatjatnja djoega. Djadi baik sekah? Moestail! O. barangkali tidak ada jang dak mohon idin membocat loterij oeang be- kolah pagi, baik sekolah sore, beloem sem-

long B. O. soenggoeh soenggoeh, dan mace lujata, wang tocan djangan dari hangsa kita bekerdia dan hendak tidoer, itoe tiada samendjalankan sperat idaran itoe, insja Al- hanja sedikit sekali, tiadakah baik keniatan ma halaja pada sekalian orang. Ingatlah! Setelah mendapat ocang, hamba mengha- dan poenggawa-pecnggawa Drukkerij semoe- goeroe-goeroe melalaikan pekerdja'annja pajang didjalankan oleh seorang Menteri goe- | pendirian Meisjess hool diangkat kembali. | benti makan sebentar; maka pekerdia annia- atau tiada mendiadikan sebab socatoepoen. Kemoedian hamba mengoetjap banjak te-i poen bergoena djoega. Itingankah pekerdja' Kemoedian pada fasal 12 toean mentjeringadjar, jang boleh diseboet moedah bagi diadi banjak dapatnja ocang.

nistjaja dapat hoekoeman, entah besar en sesoenggoehnja? tah ketjil. Djadi goeroe-goeroe sore jang keraphali tiada masoek mengaljar, tentos pada orang banjak. moeridaja berkoerang angan, kesoedahandipergoenakan oentoek keperloean penolong natjat (jaitoe toean Martoatmodjo); pada nja; kalau banjak moeridnja, banjak djoega

V. Fatsal 5 ini seperti fatsal 2.

VI. Fatsal 6 pada tjeritera toean itoe boetkan.

Siapakah soeka bekerdia berat Toean? berapa sekolah. Diika pembesarnia adil, selisihnja. H. B. memenoehi maksoednja? Maka djawab Boekannja salah goeroe mentjahari akal akan | nistjaja tiada timboel socatoepoen. Ala XVI. Fasal 16 ini betoel. Memang anak

tjinta'an, sebab seolah-olah memberi dja- I. Sesoenggoehnjalah jang mendjadi goe- koerang baik perangai goeroe- goeroe jang t' Is schande. roe sekolah sore itoe goeroe-goeroe bantoe berselisih itoe. Secempama tiada sekolah XVII. Akan menempatkan moerid jang

Liang demikian itoe.

idaran, bocat minta darma akan pendirian ridia an orang. Memang harves negitive, to- proc bautoc dan kweekering sahadja (bochan kolah memasockkan merid sekolah sore ke-Meisjes - school, sehingga adalah salah salah penanja orang darma jang kepala sekolah sempea), perasalah saja adal peda sekolah pagi itoe soedah sehenarnja, soerat chabar jang mengatakan, bahwa E. toean genggam, tuda sigera toean kirimkan baik dipega, karena merika itoe telah di- karena ia memasoekkan moerid tadi boekan-O. itoe perkoempoelanuja orang minta minta. kepada II. B. sebab ialah jang minta dar- periksa pembesar kepandalannja tjoekoep, nja pada boelan Sawal. Kalau pada boelan Adapoen akan H. B. tiada sekali kali ter- ma, dan tozan nanja penolong sadja! Sekali dan tiap-tiap hari mereka itoe dipimpin Sawal mengapa ditegor. Anak jang beloem sekolalı dienst tiada boleh diterima diloear asalkan maksochaja jung moelia itoe hepe-i henoam ada seboetan osang darna jang dari | Somanama goeroe-goeroe itoe tiada mem- hoelan Sawal, itoelah sebabuja ia ditegor K.

Melihat angka angka jang tertoelis pada | Sebab toesoekan pena hamba ada sedikit | Mana baik diadjar goeroe-goeroe dienst sekolah dienst baik ditegor; kalan tiada be-

Adapoen hilangnja kitab-kitab didalam sebeloem ada separo jang kembali dengan akan hamba terima dengan segala soeka ha- lainkan terguntoeng pada atoeran dan ke- Lolah itoe salahnja goeroe, ialah patoet mengmembawa ocang darma. O. ja, barangkali ti, asal nama tocan terloepoet dari pada tjerdikan goeroe. Meskipoen goeroe ada se- gantinja, diambilkan ocang bajaran sore. telah didjadikan satoe, artinja: 4 a 5 idaran kekedjian, dan H. B. kita tiada sentiasa me- idikit lelah, beloem boleh diseboet boeroek Dan lagi djika goeroe bantoe dilarang medikirimkan bersama sama oleh seorang. Bo- nanggoeng tita-tjita'an. Ingatlah, bahwa pengadjaranoja, asalkan tjerdik dan baik mindjamkan kitab-kitab sekolah tentoe ta-Toehan Allah tiada tidoer, djadi apa-apa atoerannja; ketjoeali jang malas dan bodoh. Loet, ta'berani malaloei perintahnja; kemoe-

> N. Fasal 10 ini nonsens djoega, tiada masock bitjara hal pengadjaran.

> Barang sespector jung disoesahkan soesah djoega, akan tetapi djika diatoer dengan saga kedjadiannja.

XII. Fatsal 12 ini berlawanan dengan fa-Poenggawa-poenggawa spoor. Postkantoor, sal 3. Pada fasal 3 toean mengatakan jang

Manakah jang benar, toean? Kedoeaanja III. Barang siapa melalaikan wadjibuja, kata toean; apakah kata toean itoe tiada

Djadi sekolah sore tetap bergoena djoega ke-

XIII. Bagi orang jang radjin membocang Karangan toean tentang sekolah sore jang jaja habis sama sekali. Ta'oesah K. Gov. tempo itoe. Ingatlah toean! Pada zaman Sebabpoen dalam Orgaan terdapat ximi, i pandjang lebar itoe telah saja batja dengan i menghapoeskan, sekolah sore jang demikian i ini goeroe Belanda tiada berhentinja metentoelah si penolong mendapat sangka'an saksamanja. Hibalah rasa hati saja memii-sitoe soedah tertoetoep sendiri. Akan tetapi ngadjar anak anak, seakan akan siang majang tidak tidak. Demi perkata'an hamba kirkan nasib goerbe-goerbe Djawa. Dari pe-Imoestahil, kalau goerbe-goerbe sore itoe ke-Ilam bekerdia. Pada pagi hari mengadjar disendiri, tidak sekali' hamba menjangka be- hak goeroe Belanda mentjela (jaitoe toean rap kali tiada masoek, sebab besar pengha- sekolah dienst, pada siang hari mengadjar sarnja mendakwa, bahwa ocang darma itoe | Eca Leider), dari seoranh goeroe Djawa me- rapannja, jaitoe mengharap banjak moerid- anak anak Djawa dan pada malam hari mengadjar orang Djawa jang soedah toes seperti sipenoelis ini. Mendjadikan kemoendoerankah kepada sekolah pagi? Tidak

Djadi tinda halangannja sekolah sore di-

XIV. Heranlah heran saja. Adakah sekolah ke 20? Entalah ditka tocan bentji kepada leh diseboet boerock, melainkan ada batk sore mendjadikan malasnja orang? Berapa-H. B. tiada salah minta tolong kepada salah seorang goeroe sore; tetapi boekan dioega, betoel seperti tjeritera toean jang per- kah tambah lelahuja mengadjar sekolah sotoean', sebab toean sebangsa dengan orang begitoe djalannja. Kalau pertimbangan toean moela'un. Kepala sekolah jang mengadjar so- re? Sajapoen mendjalani djoega, tetapi dejang djadi lid li. B. Djikalau tocan' tiada itoc dengan sesocnggochnja; mengapakah re ada djocga jang tempo-tempo tiada ma-Ingan socka hati saja mengerdjakan admisoedi menolong, siapakah lagi jang akan tiada toean masoekkan kedalam soerat bos- soek, jaitoe kalan ada halangan; tetapi ti- nistratie sekolah jang sedikit itoe diroemah. Lain dari pada itoe sajapoen masih ada pekerdiaan lain, tiada perloe saja se-

Adapoen koerang baiknja pengadjaran bangsanja, tiadakah toean kasikan! Begitoe! Poedjian toean hal kebaikan sekolah sore goeroe jang memboeka sekolah sore, ketjoe- itoe boekannja disebabkan sekolah sore, melainkan tergantoeng pada ketjerdikan

> Goeroe jang ta memperhatikan pengadjadari kelelahan sebab sekolah sore; barang-Kita sekalian sama tahbe, dapat djoega kali dari menanggoeng soesah kekoerangan wang dan lain lainnja atau memang malas.

wang sekolah sore itoe tiada sama pada be- ngan tikiran saja, melainkan ada sedikit

hamba: Beloem teutoe, haroes melihat da- memocdahkan pekerdja'annja, melainkan be- dioega satoe doea kepala jang tamak, tetapi jaekolah sore jang dimasoekkan dahoeloe tiada banjak. Djadi berdjasa djoega sekolah dipilih beberapa orang dari pada jang terlama, soepaja adil; boekannja memilih jang Hal pertjidera an goeroe-goeroe itoe boe- soedah memberi kecentoengan banjak, seperti kannja dari sekolah sore, melainkan dari kata toean (Apakah maksoed toean itoe?)

soedah beralas kepandaian dengan sebenar-Ilang bahwa kepala [pembesai] bangsa Sennja itoe tergantoeng pada pendapatan goe- noesi telah ta'aloek mengakoe Itali menroe. Djika salah tikirannja, salah djoega djadi keradjaannja jang pegang pemarintamenempatkan dia; tetapi diantara goeroe han. Apakah chabar jang demikian itoe goeroe banjak djoega jang betoel fikiran- benar kiranja, orang banja ta'bisa pertjaja, nja.

Adapoén adanja banjak anak sekulah sore itoepoen boekan salahnja goeroe; a. Gov. jang salah, mengupa tiada didirikan sekolah lagi.

Dari pada anak anak itos beladjar di sediadjar goeroe dienst. Boekan?

XVIII. Sekolah diboeka moeli djum 1/12 memang salah, ditempat saja terboeka moedatang.

XX goeroe sekolah sore jang tiada memakai absen disekolahnja itoe memang salah atoerannja, tetapi boekannja semoea, melainkan satoe doea djoega, ertinja banjak jang memakai absen. A: a goenanja absen? Toean-toean tentoe lebih ma'aloem.

Tjoekoeplah perbandingan fikiran saja dengan pendapatan toean Martoatmodio. Haraplah suja akan bitjara toean toean goeroe hal diatas ini, soepaja mendjadi pertimbangan pembesar jaug wadjib.

Pendapatan saja baik djoega sekolah sore diloeloesken, sebeloem didirikan sekolah dient lagi, karena ada goenanja bagi orang hanjak. Achiroelkalam hal ini poelang ichtiar kepada toean- toean arifin. TJOKROTENOJO

Sperakarta.

KEADA'AN DARI SEHARI KESEHARI.

Metjiiakaan dilaoet. Pada tanggal 19 Juli 1912 orang mewartakan dengan kawat dari Medan pada N. Soer. Crt. bahwa Batoebahra disoengapan Soengai Kranen ada ketjilakaan jang amat negeri.

Socatoe prace jang mocat anam orang perampoean dan tiga anak anak laki tebalik sebab terpoekoel angin riboet dan ombak besar. Lima dari anam orang perampoean tadi dan satoe anak mati tenggelam.

Orang membilang bahwa orang orang tadi ta'sampai mati tenggelam, kalau sampun sampan jang lain soeka menoeloeng. Ada djoega jang tjerita bahwa ada satoe perampoean jang pegangan kapal api ketjil, tetapi sebab tu'ada jang toeloeng maka dari tjapainja ia melepaskan sehingga mati tenggelam.

Adapoen bolehnja orang orang ta maoe memberi pertoeloengan, sebab soeda taoe kedjadian ada orang perampoean ditoeloeng loepoet dari bahuja jang demikian tadi maka pakeannja perampoean itoe ilang. Tiba tiba orang jang sama menoeloeng terdakwa mentjoeri barang barang jang ilang tadi, dan telah kedjadian dihoekoem. Dari sebab itoe maka orang orang takoet membri toeloengan, djangan djangan mati dihoekoem lagi bagaimana jang soeda.

amat soesahlah boeut negeri Toerki. Kesoesahan itoe boekunlah sadja lantaran dari maka semangkin lama semangkin bertambah ketika dalam sekolah itoe dipeladjarkan. orang orang jang melawan pada pemarin-

Albani. lah sama bermoetakatan sendiri sendiri, ta 4 sore. dengan pertoeloengan keradjaan jang lain,! Tanaman tembaco maka pada pendapatan akan damaikan berentinja perang, maka pembesar pembesar itoe bagoes sekali. bermoela kalau ada jang mendoega boleh- Memang soedah ada keniatan akan dirimace pertjaja, karena Toerki itoe sceatce kolah tani di Wonosobo. keradjaan jang di akoe keradjaan Islam sedoenia oleh bangsa Islam. Apa lagi orang dari perminta'an Italie.

Kemoedian baroe baroe ini telah datang moerid moeridnja dilepaskan dari tabanan. chabar dari Italie bahwa tentara Italie di

karena bangsa Sennoesi itoe sangat kekal dalam agama Islam, lagi amat bentji pada

Menoeroet chabat kawat jang telah datang maka sekarang Italie menjerang dengan sekoenjoeng koenjoeng di Kimbalek kolah kampoeng, lebih baik sekolah sere in itoe tampat perdjalanan izoet akan masoek di laoet Dardanellen.

Oetoesan Toerki jang ada di negeri Berlija memberita dengan officieel pada delai djam 3; djam 2 arak anak baharoe moelai | partement buitenlandsche zaken, bahwa kapal kapal perang Italie jang menembaki Kumbaleh kena dibalas dari benteng Toerkie, maka doea boeah kapal perang Italie tenggelam lantaran balassan itoe.

Maka dari sebab itoe, kiranja Italie sengadja menoedjoe (nanggoeh) pada kegegeran Toerki dari berontakan di Albani dan Macedoenia, maka ia laloe tentara nja di Pripolie discerce sama menjerang, dan tentara laoet disoeroe menimbaki Kumbaleh, perloe akan memaksa biarlah Toerki mintak akan damaian berenti perang. Sedang itoe maka Italie mewartakan jang ia ta' sekali kali Italie ada permintaan akan damaian bikin berenti perang, tetapi dari sebelah particulier betoellah ada jang minta akan damaikan berentinja perang.

Sesoenggoshnja boeat Toerki maimang amat soesah. Dari sebab soedah terujata Italie dengan tentara laostan menjerang di Dardanellen, maka tentoelah Toerki kepaksa akan menoetoep laoetan Dardanellen. Djikalau telah kadjadian Dardauellen ditoetoep maka keradjaan jang lain laloe sama nah daerah negeri Tjina. ta' senang hati karena membikin kercegian l poela negeri Rusland. Mendjadi bagaimana telah kedjadian maka Turki laloe bersetorian dengan keradjaan jang lain.

ta'adil tentang peperangan Toerki dengan litoe hiarlah dapat terang tentang watas Italie.

Pada Italie maka keradjaan' jang lain ta' berani melarang apa apa sebab koeatir menimboelkan perang besar, karena Italie tentoelah mintak pertoeloengan pada sahabatnja Oostenrijk dan Duitschland tentang la- | doeloe diseboet begitoe. rangan jang didjatoehkan kepadanja.

Pada Toerki maka keradjaan jang lain berani sadja melarang, karena Toerki ta' ada sahabat jang menolong dalam pepera- nan tanah Azia wetan. Terlebih kocat penngan.

Melihat adanja chabar sekarang maka Toerki misih kekal sadja akan meneroeskan peranguja. Apakah dibelakang hari kedjadiannja, nanti kita oeraikan djoega adanja.

Memariksa sekolah tant. Orang memberita dengan kawat pada De Locomoties bahwa pada tanggal 20 Juli 1912 pagi K. Resident Solo dengan K. Rijkabestuurder Mahar perang. Bagaimana kita telah terbiring oleh architectnja K. Soesoehoenan mendapat batja dalam soerat soerat cha- dan dr. Radjiman dengan 2 ambtenaar boebar De Locomotief dan N. Soer. Crt. maka mipoetera Solo telah tiba di Wonosobo memariksa sekolah tani [landbouwschool] di Wonosobo. Pembesar itoe dari poekoel 9 berperangan dengan Italie tapi djoega lan- sampai poekoel 11 pagi memariksa keadaan leur toean van Angelbeek. taran berontakuja orang orang dalam ne- roemah sekolah, goedang dan tanaman temgerinja bagi tenah Albani dan Macedonië bacu. Lagi pembesar itoe sama mengatahoei

Pembesar² itoe kelihatan senang melihat tuh di Toerki. Sabentar subentar ganti mi- keadaannja dan memoedjikan peratoeran nister, maka baroe sekarang ini ia menda- pembikinnja roemah roemah. Toean archipat minister Terofik Pacha jang terkira tect sangat hairan jang toean Tromp dedan di harap bisa padamkan berontakan di ngan onkost sedikit bisa bikin roemah sekolah jang begitoe besar. K. Resident djoe-Adapoen chabar jang pemarintah negeri ga sangat hairan jang disekolah sitoe orang Toerki dengan pemarintah negeri Itali te- kerdja dari poekoel 4 pagi sampai poekoel

lah kedjadian, karena Toerki merasa koe-kan di Solo sekolah tani mencercet tionto rang kekocatan lantaran berontakan dalam sekolah di Wonosobo. Itoelah sebabnja jang daerahnja. Akan tetapi ada djoega jang ta pembesar pembesar tadi mengoendjoengi se-

Pengadjaran baroc. Pembantoe di Djokorang boemi poetera di Tripolië dengan dia memberita pada De Locomoties bahwa sangat sangat membantoe pada Toerki. soeduh lama telah kedjadian jang Regent Maka djikalau Toerki teboeroe boeroe bi- di Sleman menangkap seorang orang goeroe kin damaian berenti perang dengan serah- bangsa boemipoetera nama Abdoel Ngalim kan Tripolie pada Italie, barang tentoelah karena ia mempeladjarkan pengatahoean babangsa Islam ta pertiaja lagi pada Torki, roe tentang agama Islam. Ketika itoe maka mendjadi Toerki ta'sadja alah perang- goeroe dengan moerid moeridnja dibawak nja, tapi djoega kehilangan kehormatannja, di Kepatian akan dipriksa. Kemoedian te-Ertinja: bangsa Islam ta menarok hormat lah diperiksa oleh Hoofdpangoeloe maka lagi pada Toerki. Maka djikalau betoel kedapatan bahwa peladjaran dan boekoe nja ada beremboek akan damaikan, tentoelah ta'ada jang mengoewatirkan pada keamanan negeri. Dari sebab itoe maka goeroe dengan

Tripolie moelai menjerang tempat kedoe- goeroe tadi meneroeskan memberi peladjaran ngadilan. doekan Toerki di Tripolie, tapi jang ada didesa Melangi onderdistrict Melati. Orang di pinggir lacet sadja. Nanti sedikit hari orang dari lain lain desa dan kampoeng sama Djaksa Japara. akan menjerang di tanah tanah desa [bin- datang masoek mendjadi moeridnja, Sepan- Wakil Patih Pati, Wedono Kajen R. M. Djonenlanden]. Ada djoega warta jang membi- djang chabar maka banjak soedagar harta- johamiprodjo.

wan, jang telah masoek djadi moerid dengan membilang bahwa semoea peladjarannja poeugoet dari boekoe boekoe Islam.

Maskipoen begitoe maka politie misih djoega keras menaroeh mata pada peladjaran goeroe tadi.

Pada tanggal 27 boelan Radjab maka telali kedjadian membatja mikrad dimana misdjid beser, misdjid Danoeredjan dan misdjid Pakocalaman. Jang membatja ia itos masing masing pengoeloenja sendiri sendiri. Di nisdjid besar djoembelah orang jung toeroet lit M. Sastrodikromo. mendengar batjaan itoe, kira lebih dari 700 orang. J. t. Kangdjeng Goesti Pangeran Adinati Anom djoega toeroet berhadlir dimana aisdjid besar.

Didesa desa toeroet bilangan onderdistrict Djarakan, district Tjepit maka timboel seakit (omo) padi, ia itoe tanaman padi mendjadi poetih. Djoembelah jang terserang omo tadi ada 22 bouw.

Bahnja kelaparan. Socrat chahat Bataciaasch Nieuwsblad mendapat warta terang, bahwa di Canton (negeri Tjina) kedatangan sahaja kelaparan (kongeranood).

Pembantahan. Bagaimana telah diwartakan, maka dengan diam negeri Rusland dengan negeri Japan sama bermoefakatan dan soedah rempoek kediadian akan ambil bagian tanah daerah negeri Tjina. Lagi dibilang bahwa satoe dengan lain akan membantoe dalam peperangan.

Kamoedian chabar kawat dari Tokio (Japau) tanda hari 18 Juli 1912 jang kita batja dalam N. Soer. Ct. maka warta itoe didoestakkan. Japan dengan Rusland ta'berasa membikin djandjian dan sama sekali poen ta'bermoefakatan apa-apa tentang tanah-ta-

Adapoen Katspera pergi mengoedjoengi besar tentang perdjalanan dagang, terlebih Europa itoe maka ta'berniat akan melakoekan daja oepaja socatoepoen. Sebenaraja ada djoega pemarintah Japan sama soerat menjoerst Rusland, skan hal damaian jang te-Ampir semoea socrat' chabar membilang lah dibikin pada taoen 1907 dan 1910, ia nja kekoeasaann Rusland didistrict* Mongolie dan Mandjoeri sebelah lor, dan kekoeasaan Japan di Binnen Mongolie dan Mandjoeri sebelah kidoel. Adapoen jang dibilang Binnen Mongolie in itoe tanah Mandjoeri jang

> Perboeatan jang demikian itoe sebetoeluja akan hikin tjotjok pemeriksaan satoe dengan lain boeat bikin kocat pendjaga'an keamadjaga'an ia itoe damaian jang telah dibikin oleh Japan dengan Inggris.

> Akan kawin. Soerat chabar N. Soer. Crt. menjeriterakan bahwa menoeroet chabar "Midden Java" maka Kangdjeng Soesoehoeuan di Soerakarta hendak kawin dengan poetera poeteri Kangdjeng Sulthan di Djokdjakarta. Datungnja Kangdjeng Soesoehoenan di Djokdjakarta nanti dengan incognito sahadja, ia itoe soeatoe perdjalanan jang temasoek keelokan. (Ini chabar kira" djoestak. Red. D. K.)

Poenggawa negeri. Terangkat mendjadi controleur di Bantara toean Marseh.

Di soeroe melakoekan pekerdisan contro-

Di pindah dari Soerabaja ke Magelang, Commissaris toean Seijdel.

Sekelah tani. Menoeroet warta De Nieuwe Vorstenlanden, kata N. Soer. Crt. maka Kangdjeng Soesoehoenan Soerakarta ada kahendakan akan dirikan dalam Residentienja soeatoe sekolah tani (landhouwschool) seperti di Wonosobo. Nanti sedikit hari Kangdieng Soesoehoenan akan menghoedjoengi di Wonosobo memariksa sekulah tani tadi. Adapoen jang menghantar K. Soesoehoenan, ia litoe K. Resident Solo, K. Rijksbestuurder, architect Rademaker dan dr. Wediodipoero. Menoeroet chabar De Locomotief maka penghantar* itoe telah soedah kedjadian mengoedjoengi di Wonosobo memariksa sekolah tani akan ambil tjonto boeat menghadakan di Soerakerta. Apakah Kangdjeng Soesoehoenan dibelakang hari akan tiba di Wonosobo maka ta'tertjerita.

Tebakaran. Dengan kawat tanda hari 19 Juli 1912 orang memberita pada N. Soer. Crt. bahwa di Cheribon ada doea boeah roemah goedang poenjaknja bangsa Tjina tebakar. Goedang itoe ada berisi korek api benang dan mertjon enz. Oentoenglah dengan pertoeloengan pompa-pompa bahaja itoe tjoema meng habiskan doea roemah goedang sahadja. Adapoen keroegian di taksir f 10,000.

Chabar prijaji. Diangkat djadi Buitengewoon subtituut griffier landraad di Betawi R. Hamid, R. Soedjoko dan R. Soedarman, Baroe baroe ini maka diwartakan jang masing bekas moerid sekolahan hakim pe-

Wedono Bandjaran afd. Japara M. Samadi

Dilepas dengun hormat.

Ass. Wedono Silo district Majang aid. Bonlowoso Kiai Sastromidjojo.

Diberi verlof.

Satoe boelan ka Betawi, Pangeran Hadiningrat regent Demak.

14 hari ka Betawi dan Baudoeng M. Abdoerahman Penghoeloe Landraad Demak. Satoe boelan tinggal Semarang M. Mar-

tosoediro belper O R. Gang Bezen. 2 Hari ka Tegal pada Ass. Wedono Batia-

2 Setengah boelan sebab misih sakit tinggal di Samurang. M. Soepangat helper depot houder Semarang. S. Dj.

Tillatisp. Dari sana diwartakan begini: Muti tenggelam. Ketika hari Kemis ddo. 18 Juli 1912 adalsh 2 orang mengambil batoe karang dari Noesakambangan, hendak dibawa ke Tjilatjap dimoeat dalam perace. Setelah sampai ditengah bengawan, sekonjong² datanglah, angin besar. Maka tenggelamlah peraboe itoe, dan pencempangnja jang seorang, linjap didalam air, hingga sekarang beloem terdapat.

Matroos mengamoek. Baroe-baroe ini, kira poekoel 2 malam hamba mendengar taboeh (titir) tanda ada bahaja. Paginja hamba dengar chabar bahwa itoe malam ada 3 orang matroos bangsa Hindoe (Bombaij) datang diroemah pandjang (pandjonan) hendak menigai seorang tundak.

Dari sebab sitandak tiada maoe dan berteriuk" mintak tolong, maka datanglah kepala tandak mendekati, tetapi laloe dipegang oleh si Hindoe dan dilemparkan keloear. Maka gemparlah disitoe, hingga terpaksa memoekoel kentongan, si Hindoe teroes mengamoek, tetapi kena terpoekoel kepalanja, hingga matanja mérah berdarah. Ketiganja dapat tertangkap seketika itoe djoega oleh politie. Perkaranja baroe dioeroes.

Fabriek ijs. Ketika hamba musih ketjil, di Tjilatjap telah ada fabriek ijs, tempatnja ada didekat Kreteg-mentjeng. Akun tetapi tiada antara lama tubriek itoe linjap, roepa roepanja koerang lakoe, sebab itos waktoe beloem banjak jang mempergoenakan ijs itoe.

Sekarang kota Tjilatjap makin ramai dan toean* Belanda bertumbah* bunjaknja, djadi timboellah lagi tabrick ijs itoe pada dekat tempat jang daboelee. Boelan meeka kira! soedah moelai bekerdja.

Fabrick goela. Di Madjenang (Tjilatjap) sekarang amat ramai dan banjak ceang, sebab pekerdjaan membocat tabriek goela disitoe telah dimoelai. Beratoes orang dari Bagelen datang bara pekerdja'an disitoe.

Hendak verlof. Orang jang boleh dipertjaja memberi chabar kepada hamba bahwa nanti dalam boelan Augustus 1/2, Kangdjeng Toean Assistent Resident Tjilatjap hendak verlot kenegeri Belanda (Y) Nanti hari 1 Augustus Kg. T. masih memegang conferentie, dan harinja ke 3 melelangkan barangbarangnja.

Kalau chabar ini betoel, negeri Tjilatjap akan gauti pembesar lagi, sialkah negeri Tjilaijap, ja Aboe Natsar?

Mohon berhenti. R. B. Atmodibroto. djaksa Landraad di Tjilatjap, jang doeloe verlot 2 boelan lalos verleng l boelan lagi, sebab sakit melaria, sekarang telah mobon berhenti dengan hormat dari djabatanja. Jang diwakilkan jaitoe R. B. Partoatmodjo, Assistent

Wedono Maos. Hal ini soenggoeh mengetjilkan bati prijaji" jang boekan asal Tjilatjan, karena telah ada beberapa orang jang berbenti dan pindah lantaran penjerangan malaria. Istimewa poela goeroe' Belanda, adoeh soedah seperti hoedjun ratapnja. Berdiam 3 a 4 boelun di Tjilatjap, soedah sedia* hendak mohon pindah atau verlet. Goeroe' disekolah Djawa klas I chaharnja djoega begitoe Ah, sajang!!

Hampir beradoe. Pada sceatoe hari trein dari tjilatjap baroes kruis ada dihalte Karangkandri dengan balasttrein. Akan tetapi Haltechef Karangkandri keloepaan. djadi trein jang dari Tjilatjap diberangkatkan sadja. Oentoeng balastreiu keloepaan tiada membawa koentji wissel, djadi kembali lagi ke Maos. Tjoba tidak, tentoe beradoe ditengah dialan, dan teutoe ada jang mendapat tjilaka.

Masih dinacengi Allah reepanja.

Beradoe betoel. Orangbekerdjakoerang ati ati atjup kali mendatangkan bahaja. Seperti ketika hari Djoema'at 19 Juli 1912, rangeermeester di Maos telah merangeer beberapa wagon disorong oleh locomotief, laloe dilepaskan, tetapi tisda ada orang jang mendjaga rem, djadi djalannja teroes sadja; kemoedian menoemboek wagon! jang dinaiki orang² jang hendak pergi ke Tjilatjap, hingga ada beberapa orang jang mendapat loeku, diantaranja ada 2 orang anak sekolah dan seorang nonah Belanda. Maka barang barang gelas dan piring jang ada didalam bagage-petjah semosanja. Wah tentoe banjak keroegiannja.

nama chefnja boeat mendapat wang djoem- Klaten djoega. lah ± f 50 centoek dirinja sendiri. Sebab terang kesalahannja, ia telah mendapat hadiah dari Landraad, hoekoeman kerdja paksa 4 tahoen lamanja.

Oentoeng tjoems sebegitoe. SETAN-KOBER.

SOERAKARTA.

Bea menjeberangkannja. Dalam ondang-ondengnja Padoeka K. Rijksbestuurder disini (Solo), jang telah selang sedikit hari kita ketahoei, adalah ditentoekannja soeatoe bea bagi pembawa auto, motor ficts, dan fiets biasa apabila menjeberang, sebagai dibawah ini:

Oentoek auto il boewat motorfiets 4 cent, dan oentoek fiets biasa hanja 2 cent.

Adapoen jang diwadjib memoengoetnja oeang terseboet, tentoe sadja hanja barang siapa jang menjeberangkannja ia sahadja.

tanggal 2 Augustus jang akan datang ini ada hari taoennja jang maha moelia iboe Soeri Emma dinegeri Belanda, maka di Sriwedari (Kebon Radja) koenoen hendak diadakannja keramaian dan feesta oentoek kehoermatan hari taoen itoe, jang keliwat besar.

Barangsiapa masoek dalam perkoempoelan feesta itoe, diharap berpakaian jang aneh? dan barang siapa aneh atau loetjoe sendiri pakaiannja, akan didapatnja hadiah barang roepa-roepa.

PEMBERITA.

Bestuur B. O. Afdeeling Solo dengan segala kedarnja dari t. t. segala bangsa jang ada me- SOESMAN, atau berhadepan dengen kannaroeh belas kasihan hendak memberi pertolo toor soerat kabar DE LOCOMOTIEF. ngan oentoek kesangsara'an besar kerana terbakaran, dikampoeng Kaceman Solo ketika tanggal 22-23 Juli 1912.

> Bestuur B. O. Afd. Solo. President. R. T. SOSRONAGÓRO.

Ke Bandoeng. Ketika hari Saptoe jaug baharoe sadja laloe ini, Padoeka Regent di Klaten R. T. Soetonagoro telah berangkat ke Bandoeng, oentoek berobat hingga afiatnja. Karena dari beberapa boelan jang telah laloe Padoeka itoe menderita sakit mata. -- Jang | --66-

Satoe peringatan. Seorang hulp-Imewakilinja pakerdjaan Regent terseboet, schrijver di Poerwokerto, telah memalsoe Raden Ngabei Mangoenwadono Kaliwon di

> K. T. Asst. Resident di Klaten, djoega sekarang ini soedah berangkat ke Betawi bocat seboelan, lantaran koerang sehat dirinja, dan pakerdja'annja Asst. Resident, diwakilinja K. T. Controleur B. B. di Wonogiri.

> **Keangoesan.** Ketika malam Senen pada 15 hari hoelan Juli ini, djam poekoel 2 lepas tengah malam, dari apinja sendiri, roemahnja M. Ng. Soeroprawoto menteri onderdistrict Ngambil-ambil, (Soekohardjo) telah habis teruakar. Sedang M. Ng. itoe setoedjoe tidak diroemah. Tertjenganglah ia ketika poelang mengatahoei roemah dan melik nja telah kebakar samoea itoe.

Bimbang. Dari pehak jang boleh dipertjaja kita mendapat chabar, bahwa pada dewasa ini P. j. m. K. Ratoe Pambajoen, ada menderita sakit. Biarpoen sakit itoe tiada begitoe eangat tampaknja, lantaran Sriwedari. Sebab nanti hari Djoemahat j. m. itoe telah beroesia banjak sekali, djadi sekalian kacem kelcearganja didalam Keraton, mendjadi bimbang semoea.

ADVERTENTIE.

Pindah.

Kantoornja toean Mrs. G. J. H. WA-GENER dan K. J. BIJL Advocaat dan Procureur di Semarang tanggal, 1 JULI 1912

Pindah mengetan roemah baroe misi senang hati soeka menerima oeang darma se tinggal satoe straat, sebelah KANTOOR

Djoewal loterij Oewang.

Semarang f3.50 f 3.500. _ 3 5. September 5 Soerakarta 3.50%, 3.500.— = 10. Soerabaija ,5.50 ♣ , 3.500.— 를 14.

Franco Aangeteekend tambah f 0.20 cents. Bole dapet beli pada LIEM KIK HONG.

> Kassier Jacobson Semarang.

-Wapenhandel "Nimrod"

Ngabean 10 Jogjakarta.



Soedah Sedia:

Roepa roepa Senapan, revolver, schijndood pistool, patroon roepa roepa dengan bekakas. Kreta angin boeat Njonjah dan Toean toean. Merk "Nimrod" "Adler." "Gazelle" dengan lain merk. Band kreta angin jang paling baik:

Bakker 1/g stel f 5.— Continentaal loewar f 7,50 dalem f 4,50 Michelin Dunlop $_{"}$ 3,50

Machine toelis dengan bekakas. Merk "Empire" "Erika" "Imperial" Pakean koeda naekan dari Firma Kamerling. Pakean koeda tarikan boeat satoe dan doewa koeda bikinan Ingris. Radium horloge pake dan tida pake wekker kapan gelap bisa liat djam. Piso tjoekoer Merk "Libelle" Korek api roepa roepa dengan batoeapi. Seroetoe roepa roepa.

HAREP SOEKA DATENG.

--64-

SEKARANG TINGGAL DI

Telefoon No. 82.

-91-

VOORSTRAAT — SOERAKARTA.

Telefoon No. 82.

Baroe trima

Beroepa-roepa pakean njonjah seperti: Topie njonjah, nonah dan anak-anak. Barang toko bagoes-bagoes, topie dart Vilt boeat toewan, topie poetie.

Trikot dan kamgaren, kaos toewan, kemedja dada dan dasi.

Dan lain barang toko terlaloe banjak djikalau satoe satoe= nja di sebootken.

Nonjah Hillerström sanggoep membikin pakean njonjah, pakean anak anak dan pakean Penganten.

Jang menoenggoe pesenan

W. F. HILLERSTRÖM

J. J. HEHL.

Horlogerie

Bijouterie.

Soedah Sedia:

ran	Horlogie boeat njonjah*	à	f	18.—tot 90.—		Horlogie boeat toean-toean	åf 8.—	tot 65.—			
karaats	, toean ^s			40,- ,240		" "njonjah ^r	,, ,, 8. —	,, 15			
	Strik horlogie			20 , 30		Beker [Kedho]	,, ,,12.—	,, 20			
			•	44.— _120.—		Bestekken	,, ,, 8.—	,, 23.—			
<u>\$</u>	Rante Horlogie	ħ		32 ,140	_	Salade bestekken	,, ,,12.—	,, 18.—			
	Medaljon	•		7.— , $34\frac{1}{5}$	E	Mainan anak* [ramelaara]	n n 3	,, 12.—			
43	Medaljon Colliers	,	7	8.50 , 35.— §	5	Gelangan tangan	n n 1.—	,, 12.—			
14	Leontines	•		7.— , 15.—	5 0	Potlood	" " 2.—				
·E	Peniti broches		•	5 ,120 5		Kantjing kraag	,, ,, 0.60	190,962			
P	Peniti broches Gelang tangan	•	•	45.— ,150.— 5	灵	Kraag ophouders	,, ,, 2,				
S	Tjintjin			3 ,, 60		Rante Horlogie	,, 2.25	, 20.			
	Anting-anting Creolen	::	,,	2.25 , 14.—			"" 5.—				
	Kantjing kraag	"	"	10 ,, 12		Peniti kabaja	,, ,, 2	,, 7.50			
2	Kantjing kraag Peniti Kabaja	12	**	12.60 ,,300		Tempat sroetoe dan cigaret ,, ,, 4 ,, 50.					
	Kantjing manchet	71	"	30 ,, 40		Tjautelan dan gelangan koentijl					

Regulateur-regulateur mobel baroe dengan Westminster Klokkenspel f 65,-Sanggoep bikin baik segala keroesakan.

Barang baik.

Harga pantes.

17

Adjaib! Adjaib! Adjaib!

Oentoeng orang zaman sekarang barang baik arga moerah sekali,



Baroe trima RANTE HORLOGE DARI DOBLE BETOEL (TALMI)

Tjap panah (K. j.) seperti ini gambar dan ada djoega kembangnja jang lain sedikit pandjangnja seperti biasa tanggoeng 10 taoen tida loentoer (tida omeng kosong) dengen sebenernja tiap' 1 rante brikoet dengen doos soetra satein arga tjoema 1 f 7.50 dan ada jang pake kepala koeda besarnja dan kwaliteit seperti di atas zonder doos arga 1 f 8. jang model ketjil " 1 " 5. ada djoega rante horloge dari doble pake item (nickel dibakar) kembangnja roepa' jang bagoes sekali arga 1

Djoega ada djoewal geretan api wasiat kwaliteit No. 1 model seperti

horloge njang tipis arga 1 f 2.— Model seperti revolver jang bagoes sekali 1 f 2.50

1 " 1.50 Silahken toean-toean pesen lekas kerana trima tjoema sedikit djangan sampe keabisan temtoe ini barang menjenengken pada toean-toean.

ASHAB BIN HASIM Pasar Djohar SEMARANG.

---59---

Arga jang terseboet lain onkost kirim. Kaloek kirim wang lebih doeloe diatas f 5 .- onkost vrij.

Toekang Gigi Merk:

KENG SAN & Co.

Saja mengatoerken taoe, pada Liatwi Siansing. Hoedjin, Toean-toean dan Sobat-sobat jang sekarang saja bisa bikin Gigi palsoe dari Perak, dari Mas, en Gading atawa Porslein dan lain-lain.

Pasang gigi palsoe pekerdjaan di tanggoeng rapi, serta baik, tjaboet gigi tida berasa sakit dan obatin gigi terkenak penjakit seperti: belobang dan lain-lain sebaginja, saja harep Liatwi Siansing, toewan-toewan dan sobatsobat bole dateng priksa, dari harga amat moerah sekali.

Djika lebi dari sebegitoe bole dateng di roemah saja berdami doeloe, dan djoega gigi tertanggoeng lama, saja harep soeka dateng hersaksiken sendiri.

N. V. Drukkerij B. O. Soerakarta. Dengen hormat

N. V. Drukkerij B. O. di Soerakarta menoenggoe segala pekerdja'an drukkerij dari toean-toean dan prijaji-prijaji, seperti: kwitantie, oelem-oelem, staat-staat dan lain-lainnja, semoca pekerdja'an di tanggoeng baik dan lekas, harga pantes. Kecentoengannja 3% didermakan pada per-

koempoelan B. O. Solo.

WOORDENBOEK "EAST ASIA",

Kapada toean-toean tokol Advertentie dagangan.

Jang bertanda tangan dibawah ini saja bernam
pakerdjaan djaditempat tinggal di
kantoor post
minta berlangganan soerat kabar DARMO KONDC
boeat lamanja 6 boolan harga f 3,35 poembajara
minta dikirim dengan pormulior postwissed
TANDA TANGAN
N B Branchick from tide norths

"EDITION-MATANI"

Bandoeng.

Baroe diterbitkan oleh "EDITION-MATATANI" boekoe ringkessar, serta pencentoen, dalem bahasa MELAJOE; rendah, terkarang oleh p. t. P. SEELIG, bocat orang-orang jung hendak beladjar "muziek" dan memoekoel gitar "TIDA" dengen goeroe. Ditanggoeng dalam sedikit waktoe orang tentoe soeda bisa. Lekas pesen nanti keabisan.

Harganja satoe boekoe f 1.50.

Memocajikan dengen hormut S. H. SEELIG & ZOON.

APA ITUE

ringkes dan bagoes, didalem toko BOE-DIOETOMO di Solo socdali disediakan nan dari toean-toean.

sampai lain ongkos kirim.

WEDOSATIO BOEKOE

Menjeritakan ilmoe penitisan hoeroep Djawa pake tembang Karanganja almarhoem

R. NG. RONGGOWARSITO

Poedjonggo di Kraton Soerakarta. 1 boekoe harga f 0.75 lain onkos kirim. langkaa pano, kutan, salah terkilar salah cerat franco aangeteekend f 0.90 Toko N. V. Drukkerij B. O. Tjojoedan Solo

DJOJOWIRJONO.

Batik Handel Pekalonyan.

Berdagang Batik Pekalongan kasar dan aloes.

Seperti kain pandjang kain tilana dan Saroeng-saroeng berwarna-warna matjem roepiah perpotong dan djoega sedia kain dan djadi segar, silut dan bjaman. Blangko saroeng (kain poetih sorot atau toempal merah, masih bole di batik lagi) dari harga f 0,90 keatas hingga sam- lagan kain. pe f 3,50 cent perpotong lain oncost kirim, dan selamanja ada sedia saroenga, kain di kirim dengen Post atau Bestel Rembours, toe mendjadiken senengnja pembeli serta bengkak dekat leher. teroes berlangganan krana harganja amat pantes dan bersaingan.

Pembeli lebih dari f 25.— rocpiah kaloe vewangnja di kirim dveloe di kasi trij on-

costnja kirim. Menoenggoe pesenan dengen hormat DJOJOWIRJONO toko batik di Kaceman Pekalongan.

Konde goenting di: dministratie Boeat

MANDJOER

MOESTADJAB MOEDJARAB.



INI MINJAK PARAM JANG TOETEN.

Jang masphoer Beriboe riboe orang kenal dan sociali pakai Minjak Param Tjap Singa dari Lim Eng Tjiang Padang, soedah banjak beroleh kesihatan.

Dati itoe soedah banjak mendapat soerat-soerat poedjiau dari publick sebab dari moestadiapaja (moedjarap, mandjoernja djoega scedah terma scerat scerat poedjian dari Pesankoe Regent P., lang, Laras hoofd, Keeria hoofd, hoofd djasa Sjich dan Alim Och marapat Igama Islam di Padang, dyinda Almarhoem Resident J. C. Boijle, Linter Louins ing Luitement dan Wijkmeester angkoe augkoe Penghoeloe wijk, l'enghoeloe Ke-Jaitoe tempat tembako dari mammas, pala, Wedom, Mautri politie, Djaksa Lanuraad, adjunct Djaksa, Goeroe Scholah, Djoeroetoelis Helper Opium regie, Kierk post & Telegrant, Stralon Halte Chef, Kassier dan segala bangsa banjak, hanja tinggal menoenggoe pese- serta beberapa Soedagar-Soedagar jang ternama den Lorante, Inchang mas besi dan tochang Sedang harganja tjoema 60 cent poen keger satta Journaliston Redacteur Soerat Soerat Chabar jang soedah poedit dari kesihatannja ini Minjak Param Tjap ranga.

Perloo sekuli di sedar didaham rocauah bocat obat dari segala roopa aque djahat dan Koemankeem in, seperal sand Pinggang, salut toelang melocang antero anggota Banan, sasit l Entjok, sakit Beri-Beri, alkit Kaki dan Tangan dingin, sakit kepiradan (kepeijong), sakit Loempoe, sakit maroeijan doera, sakit maroeijan angiu, sakit oerat Moesih, sakit Dada sakit Laso, sa kit Ketjactjackan (toesockan), sakit Kaki dan tangan oclar oclaran, sakit kena angin, sakit Gemboong, sakit Percet, sekit Gatal, sakit Koe dis, ankit Sambak sumbok, nakit bengkak hibiso biso, digigit sepasan dan laba (tawon) djoega terbakar jang mercejak, penat penat, sakit terpoekoel, loeka kena piso (barang tadjam) bengkak isang, (bagock andjing), Bisocl atau Bara dipangkal paha, dan dipangkal Tangan (ketiak), chasizinja membangcenkan sekalian dan lain-lainn, a.

Ini "MINJAR PARAM" Tjap Singa boest orang toea dan orang moeda, luki-laki dan perampoean, perloe sekali boeat perampoean jang baroo beranak, dan ana't-anak oemoer 1 tahoen kaki tangannja lemah. Peratoeran pakeinja ini "MINJAK PARAM" Tjap Singa digosokkan (baroetkan) tiga kali tiap-tiap hari dimana jang batik baroe model bagoes, moelai dari har- sakit; lui "MINJAK PARAM" baik sekali dicega f1 bertoeroet-toeroet hingga sampe f 15 | reet dan dipidjit sekoedjoer badan scepaja ba-

Kalse locks kous piso (burang tadjam) dan locka atau terbakar jang merceijak gosokkan ini minjak dengan pelahan dan beengkoes de-

Kalpe sakit biscel, Bara jang barce moelai bengkak cipangkal Paha atau dipangkal Tapandjang, kain kepala atau Slendang batik ngan (it politi hos alian na minjak tiga kali, Solo dan Djocja, segala pesenan melainken kang gosokkan ini majak dipinggang cerat moesie dibelakang tiga kali sehari demikian j silahkenlah tjoba pesen sedikit doeloe ten- djoega sait bengkah isang (bagoek andjing)

> Kaloe telinga hernana ini "MINJAR PARAM" kasih masok [geliaan] dengan beelee ajam di dalam telinga.

> Kaloo sakit gigi ini MINJAK masockkan deugan kepas dilobang gigi itoe.

> Kuloe sakit kepula gosokkan ini MINJAK di kening dan dibelakang leber.

> . Kaloe sakit Beri - Beri sambok kaki stau tangan percet atan lemes, ini "MINJAK PARAM Pjap, Singa" gosok-gosok (oercetkan) pidjit sampei merasa panas.

Segala biring biring, gatal gatal, keerap koedis, Kada, koreng, moesti tjoetji dengan saboen baree gosek in "MINJAK PARAM Tjap Singa" tentos didalam sedikit hari djadi baib. Waktoe pakei ini MINJAK, pantangannja

[terlarang] djangan mincem ajer kelapa. .Tiap tiap etiket dibotol dan etiket pemboengkues dilocar ada pakci TJAP SINGA dan socrat katerangan pemboengkees didalam ada tanda tangan, LIM ENG TJIANG.

1 11. isi (30 gram) & f 1.— 1 fl. (isi 10 gram) á f 0.40. Pesanan paling sedikit hargaf 2,- kaloe beli 12 fl dapat rabat. Lain onkost? kirim. Boleh dapat beli pada:

LIM ENG TJIANG merk PAIT & Co. Kampoeng Djawa Padang. Djoega bolch dapat beli pada tokotoko dan kedei-kedei koeliling negeri.

y can san at Des

யு கூடிய வாழ்க்கு வரவாயும் வக்கிய கூறு அடை வடுவங்கிற் மையியுக்கும் அற்றமான். விணையின்று வுறுதுதுவு அயடை ஆறுயவி வுடி விறுவளர்கில வக்கில தன்வி வரு வையூன்கும் வக்கிய விற்கள்ளர் வக்கையும் விறு en ungen nate wert dem marie fen alem engenfäg mit en bit in on wat of the county down to

Kecentoengannja 3%, didermakan pada per koempoelan B. O. SOLO.

Toko Soerakarta.

Heerenstruat Solo

Telefoon No. 160.

Doeloe di Voorstraat, sekarang pindah di Heerenstraat di moekaknja NJONJA RUDOLPH.

Baroe trima:

Roepa-roepa pakean sinjo-dan nonah² (Jurkin).

y topi njonjah " " hagoes²

" kembang Soetra dan katoen "

Galon "boewat plisir pakean anak-anak. Mantel njonja² dan

Slamanja sedia borduurzijde (benang soetra soetra soelaman), dan chinille roepa2.

Harep soeka dateng.

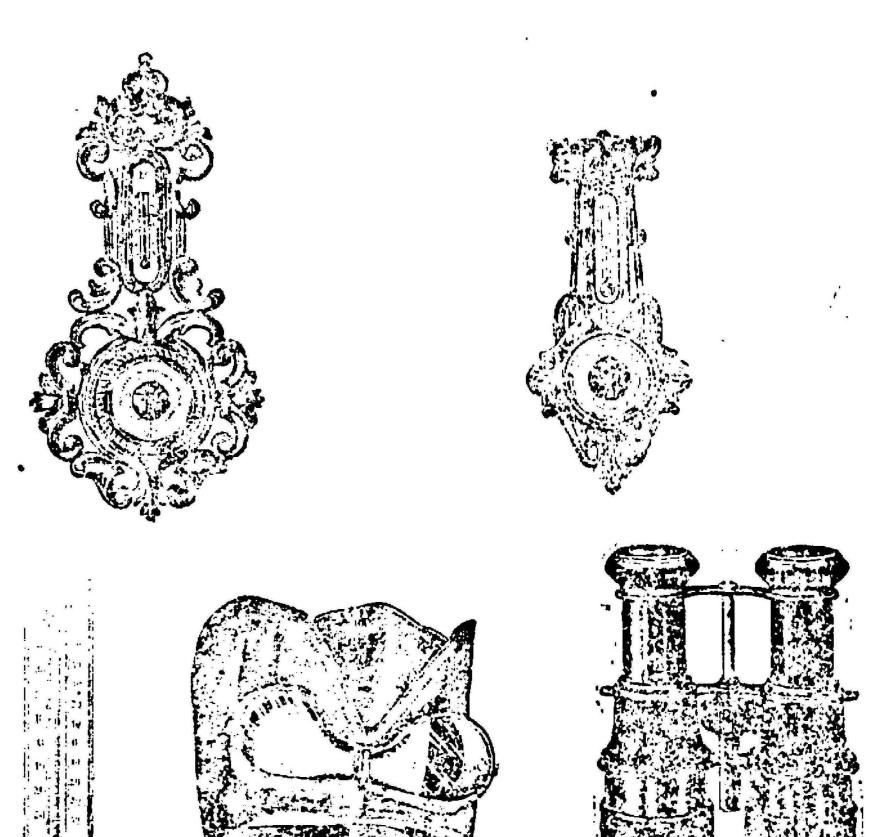
SOLOSCHE VOLKSAPOTHEEK.

doeloe Apotheck Machielse.

Lodjiwetan

Meiafoon IVo. D

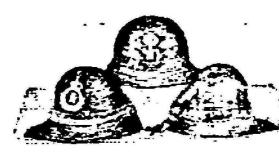
Coerakarta



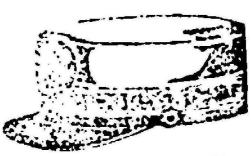
BAROE TRIMA.

Banjak roepah katjamata dan katjamata djapitan. Model njang paling bagoes dan pake tanggoengan salamanja. Ada trima machine baroe boeat gosok katja. Lakas klar. Katja boeat mata hari pake toetoepan gaplek dan krawangan, boeat naek montor. Rante katja, pake veer seperti knoop, dan djoega dari soetra. Katja kyker boeat lihat besar. Thermometer dan barometer roepah semocalı sediah.

> ARGA MOERAH



Toko Tjan Kok Dhaij TJOJOEDAN SOERAKARTA.



Soedah di bikin tambal: besar dari kita poenja perniagaan dan soedah di sediakan prijscourant baroe 1912 dengen di sertai gambar' dari kita poenja perdagangan segala pakajan priaji dan kain batik di Solo. Semoca socdah di ambil model

jang paling baroe menoeroet jang di sockai djaman sekarang. Tida oesah kita poedji lagi dari kita poenja dagangan soedah banjak priaji di antero India Nederland dan di locar tanah Djawa apa lagi prinji di Socrakarta semoea soedah kenal kita poenja adres dari kita poenja lengganan jang soedah pernah pesen barang - barang pada kita beloem ada jang koetjiwa, baik di njataken lebih doeloe sabeloemnja pesen orang lain sebab sekarang banjak orang

meniroe. Soepaia toean-toean lekas minta kita poenja prijscourant baroe, biar taoe apa adanja kita poenja perdagangan jang hendak toean perloe pake lantas gampang di pesen, djangan sampei ketinggalan kerana soedah waktoenja djaman kemadjoean.

—70—

VAN BEHEER

श्री स्वाधिक माना

Il garathial grave samble Minight

Н. М. ки

H.A. Anan

H ang an - can big the other work arm ? મુક્તાના **મા**ગ્ય en ac org En (asy a न्त्र का स्वत्र का क R. M. org of the sea org By Kim un up !

செய்யையல் கூ และพูติกาละพุทธิง வைவிவிட்டை அறவர்கியாது அழுவேற்பையீர்வன்: விடங்க कारत्या ने ना है और लेखिक र ने का हिंछि क्रम्भियाल जञ्जी तथियाओं। क्रार्था स्थी સુજી બાુ ક્યા છે. ૧૯૮૧ ફ્રાફેસ બન્મ *૧૯૮૧* અ வையின்கிக்குகும்

பாரண்கிய சுரிய Aryan N. V. DRUKKERIJ அமியுள்க, மிரையாள் 1 வது அளவியிய முன்ற வரு முறு முற்கா: 80. 2 வழு கேர் வடி விண்று வி. மாறு அளு

கு வெய்ய பக்கியிரு வியையையாக விறு வடிய விறு வியியிரு வியியிரு விறி வதின் குக்கிறு வியியை மூயிய வுறையில் வடியில் கையிற்ற விறையில் கியியில் கியியில் கியியில் வடியில் வடியில் வடியில்

Township town Jumes & ஆஸ்கின் ₁₀ ஆன்னால்வீழுவ gritz goz der mil er zin militar all gran Johan an Jame my dal gray ymnge me ånmis

ந்தியவரு அழிழ்வை ஐய்கும் மற்றையை வையிற்ற விரும் விறியில் விறியில் விறியில் விறியில் விறியில் விறியில் விறியில்

" y Bu wall

வைவைவருவைக்க விவக்கை சூரியனி வைப்புக்காவர்க்க

តាមាភ្ជាទុកអ្នងក្រែស់អ្នងជាម្បីមួយស្នា (sbreek-

-buig van den Assistent Resident.) வில்வியையியாக இது குறியில் அவை இ விலைவோல் விறியாய் இயின் இது வியாவி இது விறியியியியையில் விறியில் இவ सिमेर्राया मा भारत मा मार्थ मा மூல் மூற்ற வின்று வின்ற வெள்ளனுகியாவர் கடையானுக்கு வக்கியாவ வின்று வன்று நிற்ற வுக்கு நிற்ற வின்ற விற்ற விற் விக்கையாய்கள்ளின் நாள்ள வருக்கையின் விக்கையில் வரிக்கு பிராய்கள் முரு வர்கள் முற்று வரில் சு கூறு வூயிரு விரியிரு விரி காத விறி வத விறியுள்ளாள் மாக வூயுவுவியத்தை சுவர்கள்கள்கள் அவர்கள்கள் கொல்கள்கள் கிற விறுவர்கள் கால்கள்கள் கால்கள்கள் கால்கள்கள் கால்கள்கள்கள் க்யாய் இன்னு குற்ற வயக்கையாக வின் காகிய வின்ற வ், யுவைவிரும் வியியியியியின் வைய்யாயை, வியைகள்கள்கள்கள்கள்கள்கள் வியையின்கள்கள்கள் கள்கள்கள் வைன்குவர்கள்கள் தோறு காண்றனை குவியவி துயன்கள்கள்கள் பிருவிறு வீட்டியிய, மூனமூழி இன்றுயூர் வுள்ளியியிய விருவியிய விருவை கவரைக்கும் क्षा ची कार ३ अग्या ची स्वा ३ सा १ 💉

ந்துயவக்குவையை விருவையில் வதியாளாளியியாவியிற்றியியியியி មហាខាខាសាសាក្រាសាម្ចេញប្រាសាសាមាលាសាហាកា வு வியவய்யாய் வெள்ள வள்ள விரி வ வியாயை வியாவர்கள் வாக்கு வியாவர்கள் வியாவர்கள் இரு வியாவர்கள் இரு வியாவர்கள் வியாவர்கள் வியாவர்கள் வியாவர்கள்

त्या के बार अवस्था न्या का स्था ने स्था के स्थ ្រាស ជាអាវយោធាមាវិលា លើការប្រជាជាខ្សាខ្មាខា ប្រើការ ளு கிரு சிருச்சு கிரும் வரு வரு விரும் கிருக்கி கிசும் ளிவின்றுயாறினவியவி யதுவுயியிதி வைவிடுமுறுவை கள்வுவர்களில் இடிய வுகைப்பு द्रोस्त्रे व्याप्ति व्याप्ति क्षेत्र क โฆก์เทรากิเป็นเหญายนายมูกเหมูเกเมู เทเมปาเป. กลิเมุณพิเมิณนายานเบา ป ผูปเมื่อมีของสูญเล่

வானுள் வயுகினியையூயையாவுக்கும்

|| வாவ (பிய வயுயான மூன் வ அஜக்க் கிய கவி வற்று வுக்கி வுக்கிரையாக விக்கிரையாக விக்கிருக்கு der in gum til sig su den kingum til man मा हा ना रविद्या ३ विद्या ३ विद्या ३ मा १३ मा १५ विद्या १ में விது சுறு வுகையாக விகையாக விகையாக விக்க

ு செயின் முறு D. K. no 84. ിച്ചുവു ബിനയു ഷാഹായ ചിബോർച്ച ബ मुर्ग बाह्या स्था का कुर स्था बारा उता ना ग्रामा विकासी ह्या ह्य ഇപ്പെടുന്ന പിന്നുന്നില് നിലനങ്ങ്യിന് வூள்ளும் சிற்கு நடிக்கு நடிக்க

> सम्भाषा है। सम्बद्धा की स्थाया अधियोग में (2) ஐவதியல் நிறையுள்ள விள்ளிகள் வள அவூய்யின் —ப்பாதியின்னு வு ஆய் வகுகையில் விறையின் விரு

> > யயயது வி. ஆதுவிக்குறி ஐவி, றமாசவி ம்கிய का का हों हों हो है। अले का जो हो हो का अले ही हम जो हो हो है। விரையூயிய்யா விள்ளவுள்ள அடையும் குவிறுவுக்கான நியைக்குவர்கள் பையியி: உய்வா (*) இய்யாத ஆயயுவியி भुक्त सिसा साम्युक्ताक्षा भी विद्यात्र सामा सामा सा ली बेना उर्ही सा जा पान का मां बारा उर्हा मां अस्त्र स्टी सा ज

> > (1) மை இயுள்ள வடியும் வன்று வளவு வரை விள்ளு เทปกเตเลียนสถามนามปปาแเล็กบายกูล เล็กป.

#பாட்ளிபாருக்காமானத்திரியி வின்னத்காரைப் வாவிதியாட் சிலக்கால்குகிறியுவினுக்கான கூ <u>குள்ள விக்கி மூயூட் சிவிரக்கிறையில</u> வியூன்ன அய்ளு வைவறு? காத் வயரு! வ ខាញាសាសល់សំណាំ សភាលាទមសីញាយុលាឃាំ mi mi lamit dinen Adenderidan mideri dela demient के प्रश्निका भी काम का किया कुरा एक का मा भी भा भी का भी किया की का भी कि त्या मात्रा सा हो गुन्न का मात्रा न जा सा मात्रा की का जा का मात्रा का का मात्रा का म MINE COLUMN CONTRACTOR COLUMN ாண்களுள் சும்யற்பி எயலுயி:

ला मुन्नी बेग में स्था प्याधार्य हु स्था ग्यास मी நினு வாய விகிகினு வுளா சிய கவி? நின்ன வாவிகிகின் நின்ன சிய கவி? இன்று முன்று விரும் விரும வை வியாகப் சிறி இயன் இவர் வாது கி मा न मुस्ता का का बाता वा का का का कि का மையில்ல சுதுவ அவருவின் வின் முல்லு வுலை வில்ல வ ลู้ปราว ปณุงรถบญาป จพละ ปะเวงเมามากใ ow den gund raden en arnahmen ab für en ஆயை விலையையில் இருவிய ஆய்கள் வுடைக்கும் விலையையையில் பள்ளும் மனுமையில் பிலுவரும் பிருவியிய்கள் விலையையில் முற்ற

विगणसम्प्रमा सामित्री स्थाम सिंह क्या गर्मा विस्मा का स्त्री ह्य बेस्पार आस्था युवाना बेना न्वित्यार आकार विस्थार स्थ

सभि मा निया हा भ नविधान ஆஜாவட்டோய் விருப்பிய விறுவ aulgedeus dani fou deus queu radeu.... கியயுக்கா அவிவர்கள் வடிய வுள்ள வியாள்கள் விளையுக்காள்கள் ट्यों शु स्मृतियास्त्री

lanungidan Bewar Big Andr BIDEN

த்த வள ஆள்கு விய அள்ள வுகளுக்கு க வையியாய்கள் வது வர்கள்கள் யாற்கு திருவி ஆயுவிலி நிழுவிர் மு ப் அள்ள நாள் பார் பார். (52-69-71) ஆ

யு இழுளு D. K. no 84. பாதவு வாளது முக்காய் பாகத்து கிற बद्धाना स्थाना स्थाना स्थान स्थान स्थान स्थान स्थान வியியுயில்ல அயா **கொ**யியற்படிய வக்யாதுக்யாதவிலி ஒதியறுயு:வாழிய

விறுள்ளு த்துயின்றை? கிறம்கமாகம் நீர் வயது எவைது, கிறவுவுள்ளாத த வளுளையில் விக்கால் இடியாக வருக்கால் வருக்கா வருக்கா வருக்கு வர க்குவ ஆவதியைன், கடியின் அதுகழிய கவிலுர், வற்றவய நிரிய யகத் கழுகி கூயு நால் வான் விரிய விர ம் நக்கமாய நாய்ய வயு கடிய ஆயியிய வக்கமாகிய சுழிய வய தியில் இ சு து கு மூயி நுகிழிர் புகியிலி து தி வ வியம் வச்சு சர் முகிழிப்பி பியும் กพรลาชีกแล่นผูนมมิยากิยา กล่าง ถูนเห็นก็ทางหมูกัน สมายาง เรา குறியிய்யர் வயூர் வண்று குவி வள்ளவு ஆடியியில் ஆய்யுள்ள சிவுவ ஐவி வில கு துளு அவர்கள் ஆக்கையாகு நின் நடிகு நடிக்கள் வுக்கு நடிக்கு நடிக்கு நடிக்க க துயாள்கு சிய முற்ற குறி வதிய வதிற்ற விற்ற நின்ற நின்ற விற்ற நின்ற வதிற்கு வதிற்கு வதிற்கு விற்ற பிது யயூல்யியுக்கு விறையின் விறையில் விறையில் விறையில் விழு ஆயியுற்பிருக்குக்கு ஆயி வக்கு கியியது விருவய மகுயி मा कहा में भारत होंगी है हा भा जा मां ही का जा महिला है รมหา () สหาวญญี่ เพื่อเรา เมาะ สถาสมาการมู พูเทา เพญเนี้ต์ทางผูกไม้ใส่เนาทางกลมโด मधान है व से बंदे की की वाही का ला को का का की है लिया न्यः भू रहे धानुकाः नृष्येः द्वीधकं भी कि पृष्ठी धं भा Ell En En mil: Baklaitum សស្សិតិពេៗពិសារ្សានម្ដីថាខ្លួយបើ តិមួយក யையூடுயற்று அறப்பிற்றில் கடி mummandanien man general man ற்று விளியாள வாற்று வியன் பயிய பாறு ஆளை சியின் வையிய யூய முறு முறு முறு முற்று மா தியையைய ஆதேய்ய வந்த கமியி நடித்தி திய செற்றி வூய்யாக்காக்காகியாள்க் ने क्या करा स्था न्या स्था स्था नक्या क्या न्या क्या क्या क्या क्या कर्या कर्या கொதாவயற்றிறு நியு நாயயனு வேறிய விறிய வளைய கம்பளம் 4 முறு நியு 1912 பிய யயாழாளியூர்ள பாளுள்ளி வயக்க க்ஷான நாவிவிலா சுழிவில் ஆய்யிர் கொறிய முறையை வெள்ள வையி ஒற துவறுக்குப்பாறு விற்று நிற்று இறிக்கி விறையில் முற்று விற்றுவருக் இவ்விறையில் வனவிக்யு ஆய் ஆன் விற்று கையில் கிறிக்கு வழிக்கு வையியில் விறி อีกาเม็กมู้เกมูยกฎยมาท ซูกหี อักาเป็ก ไททศ าผู้กิด าเมูล าณียามผู เมญูเป नुष्रित्य तेश या द्वाहू ह्वास्त्रुक्त में व्या में बन्द म्बकारी wagilieumgrungamanaganaganalara போன் ஆன்ற சா ஆன்ற விழு மூன்ற สมาคัญมาในปฏิทาสะาสภาผู้เกราสะกาญ สามาครายเคานุยานของ (Algemeene Vergadering) อีกเกาสหมาย เมลเพยาสถายเมลิกาเ விற்றியின்று வார் நாகிறு வழிப்பி கிறி กลาโลงเกาะเ กานุ้มเล่นกุญกุณยู่ ในเด่นาหัญเปลิมเบนเนเกิงเมายู้นู้ งมในง่นนยู่มีกิดเกิดเนิน Aவி வதுயெய்யுய்ளை இக்குற்ற முள்ளாய்யி இயு, கிகியயின்று ஒன்னி வடி சயூசை வது திறித்திரும். கிறு, வுற்றுவது வரியு பியூயுர் கிறி விருவியை செரித்தையில் விறியது வசமுய (ம்றிய எழுவிறிறி பிழியை எயூரு ரிமுக்கு வன்றத்து வதியை வாழு காயிய மன்ற கம்றிய இன்றில் கவியயாளக்குற்ற து கழிற்ற ந வயத்திழு யிக்காயையி கழுதயில் விளியோழு செருகளுகளும் வருக்கு முறிய முக்கு விறியாழிக்கிற வதுவறு வுறிய நின்ன வரு கோக்காவு அயர்வள்கள்கள் வள்ளத்து விட் வயு ஜீரு அன்று ஆ விறிர்களுவின் அவர்கள் விறும் நிறும் விறு நிறுவின் விறையில் விறுவின் விறும் விற்கள் விறும் விறும் விறும் விறும் விறும் விறும் விறும் விறும் விற any (news of the phase any) and any any (any any (any any) முற்று வீறிற்கி அமையிலு விலிய அடு த வளியின் அமையு 16 வெயிய ஆவி முள் அளிது அன்றி, தில்தியைற்று வையின் ⁴ வலர்களையுள், 20

முண்றிருவ்வை, முயுமுக்கமாகியிய விவெருயு கவிலுகியில் வா

ी कामा द्वांबकार्षिया क्षेत्रिक्ष लेखी niel drysum semi

" org m om om "

lett morden and in man with a summary of the medium a under the sum of the sum de Danen yna generale en gen yn er all wit.

க்காளவை வடி படுக்கையில் வடைய கண்டி 20 வடிக்கு விடி வடைய கூறு விருக்க ப னை (வின்னுக்க வின் ஆயில் விறுளியி₁₁₀₀

(ma) Agam (

NUMBINN

பள்ப அறு வரை (Algemeene vergadering)

តាជី ¹³ មានស្បា និស្ត្រ ¹⁸⁴²្ន

lan an am and were an am and at e spains (

ह्या गुरु को स्था स को आ भी स्था

ிரேறுக்கு (வக்கு வகு யகுக்கள்கு) வுள்ள பியியாற்ன மேன்னமானியூ கிறைகி กหูเลามีพาและเมียนสูญแสดาเมโพแน ு வாழின்னளாம்: 11 வயத்து முதின்

Man Water margin and and " $_{8}$ មារា=ែក្ខេស $e^{-\kappa}$ ែង $e^{-\kappa}$ a មេសីយូមា ឃុខមាកា / 10 mars (man Bar au 1e வெறிவை இருவை வில் வக்கையாகம் வெருவ கவரியு B. O. அருவள்ளை ப்பையிய விரு அளு வில அறித்தின்: அவறு வுறையிற்ற நிறு 454 தெனவ அதற இது விலுகிறை 5. யா, வ^{கு} ஒரு வெறு வயிட்டு குளை இரு பெற்ற விறு வெறு முறு முறு விறு வெறு முறு முறு வ குயில் எளுள்ளுள்ளுறு ஆறுவி, விரியைக்கு கயும் வளுக்க प्रमाणा के का का कि हो : संस्कृति ள யங்கு ஆயுழ்கு விறின்று சாவங்களு ஆயூவியிலு முறுயாள்ள பாய்களிர் இண்ணி

யைய்களுள்ள துயைது வைற்ற ஆழுத் வியும் வட்டு பல்லவை முன்னிற்ன ளுள்ளன் அவரு வுகையாகுக்குக்கு வர்கள் திருவர்கள் வருவருக்கள் இது அவருகள் வளியுள்ளது அவது வையி (விகிவி) வூக்கு விழுக்கு விழுக்கு விருக்க விறு எயர்கள் இவர்கள் வரு வர்கள் வர்கள் என்னி வல்கள் ஆக்கள் ஆன் வ

ப்யயிற்றின் கற்று இன்று விடிய கொகை இன்று வர்கள் வறில் வறில் ஆற்ற வர்க வத்தத்துள் வியகாறுக்கினர். யற்பி வழுகு வரியி வரு முறு கூடிய ஆறிழக்கு

मा ह्या प्राथमा का मार्ग है के का मार्ग की मार्ग का मार्ग வுறையு 1911 அவீது முறு 1912, மிறை **குற்று நாகு கையையையு** இயு செய்திய வையுள்டியுள்ளு 1 போகைக்கை 21 ப்பைக்கை 21 வையில் வடியாக விருவர்கள் விருவர்

வையுள்ள திருக்கள்கு விறு வறு வறுக்கு விறு வறுக்கு விறுக்கை விறுக்கை விறுக்கை விறுக்கை விறுக்கை விறுக்கை விறுக்க កាក្ខត់ក្តីនំរីរនៃសារឈ្មើក្ខុយ gen។សិក្ខុលការ

கபியக் வெளியை வறு ஆர். சங் ធ្លាកម្សាស្ត្រីវាសី៧៤៧រកា កម្មាឃើញក្នុក្ខាកាណិ ម ยูทสมใชยามูมผู้กลืกที่ผู้ผู้ผู้กิดิกสณา aguignezmum, andignegin 型のとこれの

> m cde min (f) (*)।। तार्यस्त्रेत्वे क्षुर्त्ता धार्मा क्षेत्र भी का भी का भारत का से का मही का gummingtge den malden Kanadalten der en வன-பக்றுவையின் வயதுவ-பதிவாளிய வடியையி வட

நுவகளாவிரியூயாவா<u>கு ந</u>ினூரியவ विस्तिव कार भा कु कु नि स्ति नि सि सामा हु ए வ 50 குறு இன்று வின்று 1 முடியானி நிய ் கள்கு: வறும் கிஷ்வ ₁₀₀ கி. ஐவிருவியூள் ₁' வக

> Batte (min en en en en ி வவு ஆவி வளாசல் (ஆவல்) வளுயையால் க ப் 22 என்ற 1911 கினியதிற்கிய வளிக்க வூயை ந்கையிற்ற நிற்களி விகுகுகிற கள்ளன். ந்கள்கும் ஆவசுமன்றுள்கிய क्रियास्त्रेसायाः श्रेष्ठात्राः स्ट्रिया स्ट्राम्या साम्या साम्या साम्या न्य क्रमण हा मा का बार्स क्रम क्रमण है। बार्स हो स ஐ க ஆிரையுயை சிருர் ஆக்கையி வியி _இய முறையுக்கு வூர்கள்கள்கள்கள் का के दा अंगे का जी भड़े द स्के द स्का ही क्षेत्र को को भी र द दात 2 की ^இது வளுள்ள இள்ளி முறு கோன்று முர யுகுற்கு மன்னின் வின் குறியிரு குறி இது குறி குறியிரு கு குறியிரு குறியிரு குறியிரு குறியிரு குறியிரு குறியிரு குறியிரு मा व कार्या में जी जी हों का थे भी भी भी भी भी वाले व भा $m_{\rm an}$, where the matter $m_{\rm in}$ is a small result of $m_{\rm in}$

> p เกาะแนมีผมพันธุร ชากามมาการกา து நாய் விரியில் தியி விரும் விரும் விரியில் கி ស្នាក់ម្នាម្នាក់ម្នាក់ខ្លួន នេះក្រុម្នាក់ នេះក្រុម្នាក់ នេះក្រុម្នាក់ នេះក្រុម្នាក់ នេះក្រុម្នាក់ នេះក្រុម្នាក់ ஐவூள்ளுள்ளுறு வூள்ளு வியுக்கு விடிக்க ிவரியில் வளவி பியி_ர முழுவர் கி densdarsignen bei c mentantigning ப்பி நாவி, வியுவதுயையையி முபிருபி वसंग्रवता सा वर्षा १०१ अस्ति स्त्र में जी संग्रवता के सा वर्षा १ nahm, nul centighundul grand बर्धा । त सिबध्यक्षमा भाष्ट्रा में कुल सुर्ह्ण हैं வலிறுவ்வி _{தே}திதில் அவிலுயமையூய Gu vanggginallannny Www. ធ្នុណារកព្តមាដីខ្លួយរណ៍កុង្ស។ មារហន្តដ្ឋាក់ដីរពួ ണത്തെയ്ട് 21 പട്ടെത് 1912 ബൈ എം വൈ പടങ് கூல் பிக்கு மாயுக்கு காப விவிகா வகின் வி4 நிலி மயிய திவ தின் வரப்பு வு1க்க

முகும் ஆய் கவிஜான சியில்லி 11 கையியையில் மிழியியாம் (ot) க निया निया निया में से स्वाह्म स्वाह्म में से स्वाह्म स्वाह्म स्वाह्म स्वाह्म स्वाह्म स्वाह्म स्वाह्म स्वाह्म स பாண், வீரியுதிறுகாகளியுள்ளதாகர். (of) அழையற்புறது, 6nz. Zie. J. W. 4. 1. வாள்ளான்: நூள்ள வயள்சு க்ள சாள மய் பி. ஆ நடித்து வர் விரு வுக்கு குறைய வரு வர் குள் க்கையையில் வகியாய் நிறுக்குகள் விறியாத்தையில் வந்து நிறுகுகுகில் விறியு ப் வியின், † 100, நமியர் விளைக்கள்ள வர் வ

ளைகள்ளளைகளையுள்ளது வூய்து எய்யியலு வயில் மூலி வில்கம் வியாகிற்கு இவை வறுவறிலுள் பூயாது வ ஆட்டிகள் பூரை ₁₅₀₀ ஆராட்டிய பின்னின் வின்னிய வரையுள்ள க तासास्य महास्था महास्था वास्त्र महास्था महास्थ வத்திலி விறி வயிர் பது மகின் இல்லனது வயயு தவியி கூறு வுள்ளுக்கு இவது விறுக்கையன் விறுவி விறையில் ள்ள ஆன்ய ஆய்ய தம்குறமாகம் கய் அன்றை கயட் நின்கோம் ஜய் குவகம் மக்கம் என்ற விக்கம் த்ளையையதாக ஆகந்த கவகிக்கத் கூடைய து ச வியவயை குடைய வியுறுற்று வியவ கான்பை ஆறு இது ஆற்றி அத்தகாயம் सुम ब्ली स्थान्या समा वसमा वसमा विमान समा (ब्ले हा मा जासपू து நிலுக்க அது கூற து

बिराम्ते का शुरा नामासा नवीं शृंशासारा कुक्ते अस्त्र मण स्पेतास्त्रियो स्थिति विशेषा हासा प्रतास १५० व

मेत्रेसी कथितुमाका ग्रंगामुक्त का ब्रुप्तिका समा भू வுக்கு சுவான துறு நூல் வான்ற முக்கு கையக்கு கட

พระวังกามกับ सक्ष बता राज कु एसे एसे धार (उठ ब एस एस सम जा सूस सा जा हा வர்விற்கு:

ியின்னாடு வகினாயாய் சிகியின் இன்று விறியிலி வுள்ளுள்ளன. மாகிய வரைகள் வ . (மான ப) வன்று வளின்று Atawa அவி நேரியை முத்துவருக்கு நூல் ementuren dan en 2 mg of ementuren met. ការមេត្តសម្បាញ ការមេត្ត ការមេត្ត ការមេត្ត ក្នុង ការមេត្ត ក្នុង ការមេត្ត ការមេតុ ការមេតុ ការមេតុ ការមេតុ ការមេតុ ியானிய அது ஆமா சியிய கடிய கடிய குற்ற நாள் சியிய வியாசிய சிய வியாசிய சியிய குறிய வையில் நில் நில் விறுவுள்ள விறுவர் வறி விறைவர் விறியிர் விறியிர் விறியிர் விறியிர் விறியிர் விறியிர் விறியிர் वधानो कुमालमाकुसा नेस्या लस्या लस्या व्याप्ता वया योग कुमा वत्या कुमा वस्या मुक्ता किसा

குவுவோதுத் வியற்ற மனையலி விறு முஜன் விவின் ஆன்ற பயங்கில் துள் स्यो मध्याला बस्ता मध्या ह्या स्था நின்னாள் வின்ன வி அவுளுவு மைவிவுவில்: ஹமிவு = dan (Met.) வூவுவனையையும் வுறுவுகையாகவர்கள் நகர்களாக விருவர் கவுவர்கள் விருவும் குள் நகர்கள் குள் நகர்கள் குள் நகர்கள் குள் நகர்கள் குள் நகர்கள் குள் நகர்கள் வி:ஆற்கியை வலிவு : குள்ளகு (ot·)ய குற்று வைறு விவ முறுவு வருவு வான்று விவ விறுவியில் அவையை கிவ ச கமாக நாது குறு நாக நின்ற நாக நின்ற நாக நின்ற நாக நின்ற ந்தயாளத்து விள்ளன்று அத்து முக்கு நாகும் குறு கொள்ளு மாறு வந்து வாகும் வுக்கும் குறு வுக்கும் குறு விளையுக்கு ல்லிராள பிலி கயை வி ப்படி வறு விலார் வி வறைவதால் வறு கடிகள் வறு கடிகள் வறு கடிகள் வரு கடிகள் வருகள் வரு கடிகள் வரு கடிகள் வருகள் வருகள் வரு கடிகள் வருகள் ஆன்களுள்ள வின்ற வ மோரு வழியின் ஐயது ஆயிக்கு நாகுக்கு விறிய திரையாக விருவு குறு முறியில் கிரையாழும் திரை திரை திரை திரை குறை குறி கமான யத்தையு ஐது ஐயி மது இயி கது நிலியை கமாசித்வை குறு வழு வய கயகை வியன்று கமையு தயிய ஐ ஆயிய மு

து ஐ வா / செய்யையாயு வியாது பி / ிறியாள்ளுள்ளுள்ளு வரு வரு வரு நாள்ளு வருக்கு வரியாக வரியா மோன்: நய்காவல் துவிழிய கடிய விறு தியையூ ஆயாது வுகையில் வாறு வயிறு மூன்ற நியில் திறுவரு (met) விவீயும் யில்லையை மயாதமூலியில் காயாயும் விவியாயு கொள்ளும் முறியில் மு

யாயூர் 1 மிலாவவு துவிற்ற குறிய நான்ற விலாவர் நான்ற விலாவர் முறியிர் 1 0,75 நாக இடுமான குறியி வியியாய்கள் முற்ற வர்கள் வர்கள் வர்கள் காதி வர விய்யு (met) கூறு விறுக்க காறு கூறு வியியில் இ

வியால் மூயான விக்க ஆய் ஆயி வாழாய் வாழாய் வியிர் கிறமுள் ஆயாயிள்ளத்துக்குகை நிருக்கு நிலையி வைத்துள்ளுக்கு நி ीकारमञ्जरमञ्जालिक अधिक्षितीको

கு கமாளவாய்கள்கள் அளேயைகியை

வ ஆற் வடைப்பூள்ள இவை வ

வளமாற்று வழியில் விதுவைள்ளத

கூடுள்ளை வக்கை வகது வகுக்கு பகுகையி

பியிலாற வாக்கால் வில் சாவ விவுமை ஐவர்கள்

नेसा विराद्य भाषा प्रसास में शुन्त का विराद्य में शुन्त हो हों

नस्ता स्प्राप्त मान्य निया मान्य मान्य मान्य

សេសសាសសាស្ត្រាល់សរៈ '|ភា ឥយ ជំង្គការកាទា″ៅម្នីប

मा विस्तृत्राक्षीक्षणभाग ज्ञानमान निर्मा क्षित

ு இது நிரும் D. K. no. 83

க்குவலத்தின் ஐவிஐவியை இடுக்கி வி

பி புறிவு திக்கை நடுக்கு நம் நிறிய மக்கு குறி

0. Oti.

ின்றையன்ன: அவளவுள்

กพริเพาก

was the an Linear services ain am poin and the just the man and the same

म्ब्रक, शुक्रा प्रजामधी तथा एम सम्मास समित है। असे स्वाप के असे स्वीप असे स्वीप असे स्वीप असे स्वीप असे स्वीप வூரியில் பிறிய ஆறு இன்றியிற்ற का नारक का स्थान का का में मा कि कि का का का त्यस द्वार्थ स्था सुरा बिस स्था

រាះ នោះ នេះ និយុខភាព (មើញ វារៀ វារាយម្នាប់ ហេដូ ។

वेशस्य क्षेत्री स्थाप्ति शास्त्राक्षा । स्थाप्ति श्वाप्ति स्थाप्ति aug nuggini mander midminu yni

(sampe oemoer) dan orang jang banjak pikiran, bila wektoe malem hendak tidoer tempo? sampik 2-3 djam beloen bisa tidoer poeles, disebabken anggota dalem badan ada koerang 🐼 sehat; sekarang saja soedah sedia djocal obatnja, djeega bergoena orang jang koerang napsoe makan bolih minoem ini obat, ada lebih baik dari obat lain lainnja; dan ini obat rasa-

Z|nja tida pait. Harga I botol f 1.— Dan baroe trima dari Europa. Beberapa ratoes warna Briefkaart jang dibocat dari portret dan lain? roepa model dan gambar² wajang orang jang menjenangken di peman-Coldengan, ada roepa² kleur, 12 lembar roepa² matjem a f 1.— roepiah, beli banjak arga dapet moerah, kaloe be-

li 4 lezin f 3.— roepiah. Blanco Oelem² Djawa dan Melajoe, 🕶 100 lembar f 1,50 djoega ada sedia blanco staat katrangan Loemboeng

Roepa² band Speda jang amat koeat; silahken pembeli sabeloennja beli pada lain toko, tanjak arga lebih doeo loe pada saja.

Arga di atas semoca beloen onkost Меноенддое ревенан kirim. IE ING TJIANG, BLITAR.

TOKO SOPONJONO, BLITAR

பால மாவுயாயத்தின் இரு முற்ற வர்களை நாக்கள் ந ஆக்குயுள்ள அயீர்வே மூல் நான் வியியின்ற வியைவியில் காலியா 15 வுக்கு பியை நடியில் வியை 15. 50

மான பி 10,90 கிற கிற சின்ற சின்ற பி Kecentoengannja 3% di dermaken pada per-ko empoelan B. O. Solo. म क्ष्मि का क्ष्मि म

ள்ளத்தை தகை பிரி.

स्था अक्त है है अनुबन्धा बस्ता क्या का लाग का सह வினி இவி ளாஷ்ஆவீழிப்பி விருவிய ப்பு பின்ய மின் வின் வாழ்யாற்காகம் வை அன்ற ம் விற்றி விற்றி கவைவாய் துக்கத்து முன்று வுகையத்தை

வயக்கும் பாழ்வு வர்வளுக்க

ม (เมลงการ ลุม ขนาง เมลง ขนาง รางไ வதுவை அன்றுவையையைய் பக்க म्म का । लबसाक्ष्र म का जुरा क्षा करा था जी

an: In ma Wawatjan Poetri Djohar Manikam atawa Poetri Djohar Manik, winnas त्या प्रधाना है। सा त्या भी हिल्ला में भी विकास में भी का का जी भा क्षा की मा मा अस्ता मार जी दिन्द्र मृत्या के का की कु दे विकेश का கானறு விகாக மகாகிறையாட்டுறையூரோர்க்கு விகியம் உள்ள வ िम भिन्न प्राप्त प्राप्त प्राप्त का भी कि है। कि स्वाप्त के प्राप्त कि स्वाप्त के स्वाप्त कि स्वाप्त कि स्वाप्त

म् न मार हिंदी म्यूत्रम् कार्यान्ति धूका का तो हा महत्वा का का कारण की தை சுறையாக வெளியாகவர்களில் முகியின் துழிக்கிகையு ் விடுடியதினிப்பூறு) 📞 ்ள சிவுண்டிய கடின்றுள்ள வடி 11, Haroen's Almanak munaganan ചെത്തെക്കാതു കാര്യാന സാവാഹത്തില് களையார் வழியாவர் வருவி வைறிக

roen's Almanak அதிகையை நின் பிறு விடி இன்றுக் ளன்று வரு அறையை வறு வையுள்ளுள்ள வரு விறு புறு 1900 காயுறை விகள்ளியில் கான 590 காவுளிகள்ளார

m ខាងឃើងស៊ីរយាជសម្លាញមាឡាមា ឃ្លាំ Ha-

ๆเลเกษมมมมมภาคฏ) <u>แ</u> f 0,75.

ள்ளுறின்ளுக்குகள் 2. Boekoe pertoeloengan, bergoena boeat Lid* Landraad dalam waktoe timbang perkara crimineel, காறாகியுக்கின்புக்கள் அம் குவறுக்குவஸ்க் கிவங்கை பாருகையுக யாகவளையூர் வகைவிகள்கள்கள்

திகர்களையின் பொயிகா பாறு மீகரி - எயறிய பயனி ண^{னு}வ ஈப்பின அப்பில் ஆரிய யிய முஜார் ஒறு வ ஒல் வி வ ရက -ယ၊ ကော် စော အမျှေးကြုန်း စွားလိုင်း ကောက္ခရာ အကောက အကော်မိုး မောက်ကွားသော $_{\omega_{\mathcal{B}}}$ പെടുന്നത് പ്രത്യായിലെ $_{\omega_{\mathcal{B}}}$ വരുന്നത് $_{\omega_{\mathcal{B}}}$ വരുന്നത് $_{\omega_{\mathcal{B}}}$ വരുന്നത് $_{\omega_{\mathcal{B}}}$ വരുന്നത് വരുന്നത് $_{\omega_{\mathcal{B}}}$ വരുന്നത് വരുന്നത് $_{\omega_{\mathcal{B}}}$ വരുന്നത് വരുന്നത

1 EN SINTERE GREAT EASTERN LIFE

ASSURANCE Co. Ltd. (เรา ๔ ๆ เทร ๆ แรง ลัก เพ ๆ จักง ลัก) மூயி பிறியாவன் ஆக்காயர்கள் வெயலில்ல சுக்காறாள்கிய சயசை கவன **มายูพิตานั้นหยุณได้กาทณีผาก**ผม gal mugnering Kygnen un क्षाभवतानामवार्थितामूल्या साधाभवतानाम्याप्त च्ये सुमार्थी सार्वास्त्र भी से बेना हैं। स्था सा பு வய்ப் வள்ளவர்களுள்ளது வக்கி து வெய்யுக்கையையின்ற: முக்கள்

दक्ष दक्ष ए जी हो हो था है कुछ हो था था। इक्ष दक्ष ए जी हो कुछ हो कि था।

Adjaib! Adjaib! Adjaib!!

Oentoenguja orang zaman sekarang barang baik harganja moerah sekali.



Ada horloge tipis sekali seperti wang roepiah jang dari wadja tjoema f 5.— dari nickel f 5.50 doubble f 6.—

Ada horloge djalan S hari pake toetoep soedah antjoer mendjadi bochoer, maka orang hidoep di doenia jang paling perhee bisa djaga stawa tida toetoep dari perak harga i 9.f 10.— dan f 12.— jang dari nickel f 6. f 7.— dan f 8.— horloge vickel (radium) di tempat jang gelap bisa kliatan terang arga f 6. - borloge perak merk patent london f 4.— dan f 5.— harlogi perak pinggir pake soeasa f 5. - horloge nickel cijma patent london f 5.50 horloge nickel tipis djalan ancer merk sarina patent london atawa Merk Jezda 4.-- horloge nickel | mendjaga kaslametanuja didaleu, roemah tangbesar sekali kira kira 7 c/m i 5.— horloge nickel merk patent london extra Qulitij f 5.50 horloge nickel tipis merk A. W. Co. harga t 3,- horloge nickel tipis merk enigma patent london t 3.50 horloge nickel tipis dubbel kas perkakas alces f 3.50.

Ada djoega horloge njonja dari mas 14 karaat tjoema i 11. horloge ketjil perak dari f 3.50 t 4.- dan f 5.-- jang dari nickel 1 2.50 dan f 3.- ada banjak lain lain roepa horloge dari perak harga f 3.50 sampe f 7.50 dari nickel f 2 .-- sampe f 5 .-- hor- inaken penjakit kepala posing badan merijang logenickel roskop per dozijn i 18.- rante i badan brasa pegel, linoe, kemeng, peroet kemhorloge dari perak t 2.- sampe t 5.- rante horloge dari doubble i 1.50 sampe i 7.50 gatel, badan brasa tiapei, menghilangken pengrante kaloeng doubble dan perak barga 1 1.50 f 2.— dan t 2.50 mainan rante dari perak dan doubble boewat taro gambar f 1.f 1.50 dan 2.- mainan rante dari doubble betoel boewat tarook oewang mas (oekon) Pallap i 150 dan djoega ada djoewal sarospanja 🔫 perkakas horlogo dan lontjeng djoewal sedikit dan banjak boewat orang djoewal lagi - 1912, ada di Semarang, dimoeka orang banjak (5) dapat arga moerah sengadja dipesen kwalieteit jang baik dengan pake tanggeengan.

Toeksug horloge dan lain lainnja jang paling lama di pasar Djohar

Djoega djoewal tempatnja horloge dari cululed soepaja horloge djangan roesak ada besar ketpl satoe f0, 50 perdozijn f4.—

Harga jang terseboet lain onkost kirim Pesenan jang lebih dari t 10 kirim wang lebih docloe onkest vrij.

ASHAB BIN HASIM Pasar Djohar Semarang. (48)Jang menoengoe pesenan

BOEKOE

Menjeritakan agama Indoe 1 boekoe tamat

Harga 1 bockoc f 1.— lain onkos kirim. Toko N. V. Drukkerij B. O. Solo. Kecentoengannja 3% didermakan pada perkoempoelan B. O. SOLO.

Boleh dapet beli

BOEKOE STATUTEN

N. V. DRUKKERIJ B. O.

1 boekoe barga f 0.10 lain onkos kirim. Toko N V. Drukkerij B. O. Tjojoedan Solo.

BOEKOE KITAP PEKIH

djilid 1 sampe 3 1 djilid harga f 0.70 lain onkos kirim Toko N. V. Drukkerij B. O. Tjojoedan Solo

Kabar baik perloe di batja!!!

Sekarang Tiongkok soedah dindi negeri Republiek, dari sebao sentosanja Tiongkok koerang sampoernanja bolehnja mengatoer negeri, maka sampoernanja bolehrja mengatoer negeri, maka gipampei djedi dapat binasa, iki-itoe semoewanja salahnja sendiri koerang pendiagahanja negeri. Han terangkat kating"i langit, Boan djatoch & kabawah boemi, menje el tida bergoena nasih 📤 kasehatan badanaja, soopaia djangan sampei 💝 terkena datengnja penjakit angin jang diahat 🛴 menjerang pada badan kita bisa djadi binasa, 📳 🦈 semocwanja penjakit bermoela asaluja dari 🌤 angin terblengket di dalem badan, tetapi tida di perhatiken lantas berobat lama-kalamahan 🚉 bisa toemboeh penjakit jang berhahaja, seperti 🛰 penjakit Demem Tuphus, Demem Malarija, Po-ansoei, Tioughong, Tiokson, sateroesuja itoe penjakit bisa menarik kita kalobang koeboer boe'can. Maka sablocmnja kadatengan oedjan 💝 kita soedah sediaken pajoeng, lebih doeloe boeat 🚉

Ja-itoe sbat gosok minjak Pallap tjap matahari terbit:



Ini obnt bacenja ada harcem so: dah banjak 🛴 pertoaleengamija, amat mandjoer beeat digoebong, batoek, dada brasa sesek, sakit oeloe ati. sakit pinggang, kaki tangan keslio selah perat, i godahan binatang niamosk, boleh pakei ini obat, (C) digosoken bisa mendjadi baik, dengen ada katrangan pakeinja didalem boengkoesan obat, 🎉 1 flesch terisi 36 gram A f 1,25 cent. 6: Siapa orang jang beli ini obat gosok minjak

- 1 flesch dapet estos permi kwitantie, dengen 🤃 ada pengarepan dapat barang Mas en perak, 🤼 boekakuja soedah ditentoeken ado 30 December 🛵 N. V. Java len Boe Kongsie de Semarang.

adanja permi barang dibawah int: i daper permi 10 bidji kanijing oskon masa 1 136-" pentil docum mas passing polang was langin mas thap lak .. 20-, herlege perak, barns ,, 15-

, rante perak toelen Totaal . . . f 332,50.

Siapa orang jang dapet permi tiada sooka tri- 😭 ma barang, bolch dioega diganti dengen wang Cortant, menoeroet linganja dari dapetnja permi jang socdah ditarik, pembelihan obat jang 🧺 terseboet deatas, saia menta dengen hormat, soe ka kirim wang lebih doeloe, Postwissel atawa (c) Postzegel, Rombours saia tiada kirim, dengen tambah ongkost kirimuja Postpakker 30 cent. ditanah sabrang tambah 60 cont.

BEODELEC ST. EPAGNETE BERTOLE BEALENA: 150

Toco Tan I jien Hian-Koedoes. " Klincon, , Thio Tjien Soei,

" Goel Kim Ho, Nieuwe Drukkerij Ong Djing Tjong & Co. Koedoes. N. V. Java len Boe Kongsie, Semarang.

N. V. Hap Sing Kongsie, Toco W. F. Vodegel, " Sie King Liong, N. V. Sie Hhian Ho, So1. Toco Tjioe Tik Tjhing, Djocja. . Tan Swan Ie. Soerabaja. "Kwee Khaij Khee, Malang. Oei King Tjhaij, Cheribon.

Kantoor Tjitak Sin Po, Batavia. Toco Ie Liang Tjwan, Pati. " Thio Khoen Stong, " Liem Tiong Bie, Demak. " Phoa Ik Kwan

Tjilatjap. Maos. – 82— " Phoa Ik tjien,

Harep silahken lekas bli djangan sampe kahabisan 131

SOEDAH SEDIA

Boekoe Kwitantie Olanda I boekoe f 0.40 Melajoe 1 " y = 0.50100 lembar rekening w 0.80 Toko N. V. Drukkerij B. O. Tjojoedan Solo.

Il don to well " நும்துன் சும் வக்கு வயுக்கு நின்று வயிரு விற்று து ஆகு காகவிய விகு ஆகி விகு குறு ஆகு குறிய குறிய விகு குறிய குறிய குறிய குறிய குறிய குறிய குறிய குறிய குறிய குற ட்டில் பாயற்றிய அவ்வர் மக்கிய ஆவிய மாற்ற வர் மாற்ற வரியும் எவின்ற இ. கிறாழியூரன், முனியகுகியகமான அயை விலியாயாயியில் விக்கமாயு க विकास के बिद्या का जीन

[காகிறத்து வடு வகை காகி விழியமை ஆகோன சயூகியூய் மன சுடிய ஐயிகி வறுள்ளை உள்ளதிக்க அள்ளையனுள்ளறு முறும் கக்துவற்கு வளவின் கண் ந்து இது திருக்கு வாழ் விறு விறு விருக்கு வருக்கு வரு யா வெயவயூயான புகையியிர் புவூதியகையியியியத்: 75 காயி பிகியாத கான்றிவையூல்ல் ₁₂ காயி, குயலியின்றன்று எதுள்ளின்று வளவுக்கும் ந்து அள்ளுக்கு வள்ளத்து வருக்கு வருக் atting find nu geweg gill gyg gener weiten nyn gin til a til den teg gun!



Prampoeau télék logka. ,, **3**. – Wasir Titjheng (ambeiem) ,, 3.50 Lelaki of prampoean kentilieng atawa shetiheng ., 3,--Bengkak maski ditampat jang wadi. Di gigit andjing atawa celer jang beewas ., 3.50 Gatel disamping rasia .. 1.50 ., 1.50 Bidoeren badan berasa gatet Goedik kring atawa ada nauahnja ., 1.75 Kadas dikepala atawa proet ., 1.50 Koreng-koreng dan locka locka , 1.25 hadan brasa pegel bane arowa kemeng dan basa ilangken pegodahan binatang njamock ., 15 1.52 Lelaki atawa prampocan gahong lempah ,, 16 " 2.50 Kaki tangan tida brasa boewat memegang ., 17 .. 1.50 a 18 Berl berl ., 2.50 n 19 Panoe di moeka atawa badan ,, 2.-r 50 Kaki Rafimatik Bikin tobel koelit roesia seroepa orang Arab poenja matjom . 5·**-**Bikin toemboe komes tebelnja seroepa komes orang Arab .. 22 2.50 Keizer water scialoe diharg tken tinggi pada orang pramposan dengan ada tjerita arab., 3.50 ,, 23 Tjong jang bikin kocat idoep kombali oerat njang lemah ,, 24 Sultan Pooder dari keindahannja seroepa Kemanten baroa n 25 Bisa menahan keperlocan . 26 .. 7.50 Koeping didalem ada loekah atawa kloewar nanahnja , 27 .. Bikin koewat menggewockken badan djadi seger boenger , 28 Memboeka pranakannja orang prampoean djadi bisa doedoek proet (boenting) 341 Menoetnep pranakannja orang prampoean tida bisa doedosk proet Dari obat No. 1, 2, 3, 4, 7, 9, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, kita tanggoong kemandjoerannja tiada sampek bikin menesel pada jang beli ini obat jang terseboet diatas. Dongan ada keterangan pakenja ini obat, obat jarg terseboet diates No. 1. sampek No. 92. semozanja ada pakei Minjak jang paling besar goenanja bocat obat, tertjampoer dengen akar-akaran jang soedah terpilih kemandjoerannja di Negri ARAB.

Tambah ongkos mengirimnja Bestel atawa Postpakket 30 ceut, ditanah sabrang tambah 60 ceut. N. B. H. ABDULMOESTADJAB ini bockannja docter

-31 -

Boleh dapet beli peda saia TAN TJIEN HIAN.

tetapi dari Elmos kepandeannja sampek tjoekoep seruepa Docter PRFISOUR di Negri BLANDA. Fabriek Rokok Kretek KOFDOES.

50 000

ஆ ⁸ வீக _ு வெக்கு மன்னு வயது வ	ARM MA	(2) 37	ร์ พูง รู้	ហានា	G (04)	ရာ ရ	क्षी 🔪
La Charada	es sij m		H M C			_	1.75
High Life dari Reijnvaan	ű	n	#	50	W		3.25
Swaantjes-Gaud	33	21	33	50	**	-	3.25
Universal	27	1,	,•	50	>>		2.50
Favoritas	>>	>>	37	50	**	,,	2.50
Swanebloempjes	"	7)	27	50	**		2.50
Internacionales	23	>>	23	100	37	22	4 .50
Vredesigaren	3 >	23	**	50	**	**	2.25
Lohengrin	"	13	99	100	13	"	4 .50
Swaantjis	13	22	33	50	"	**	2.—
Jacoha	33	>>	"	001	27	•	3.—
Cubaland	23	**	91	50	**		2.—
Nationaal	"	13	**	50	**	11	1.85
Succes	"	1,	••	50	• • •	44	1.75
Wilhelmina	11	11	13	100	11		2.50
	23	> r	**	50	>>		1.40
Planturs	17	31	11	100	"	•	4.50
	er ig er				••	••	
しラブ							
Nuevo - Cortado - Esmerado		en sig		& S. C.			
, Frim		; -	17 1	12 53	125	"	,, 5 – ,, 4,50 •
Lapaima			27	" .	100	17	,, 4,50 •
Sigarillos Gamen Ram Tam - Tam		er sej en		an Sale			
Sigarillos , Tam · Tam		n		gw.R.B			" 0,18
Sigarillos ,, Cupido	•	21)	>>	10	1)	,, 0,40
"	200170			_			
Egijptische: Narcissus, gold tiped				100			1 1,75
Egijptische Abbas))	"	50	,	,, 0,80 ,, 1
Turksche: Sossidi							
. ஆரிவருள்ள குரு ஒரு ஒரு குரிய இரிய கிரும் H. A	. S. m.	JHW:	men I	1,00 .	and and	₩78	124
กลมการสมการสถิมาัฒิเพียก ภูณิสาร์							
							•

Sam Bare TOKO OBAT MALIOBORO

खारा त्री का बहु का वार्ष का अवसार अवस्था कर र

W. D. G. RIBJBOZ,